

meine **regio** **Göttingen**

Das Gesellschaftsmagazin für Südniedersachsen



06

CHRISTOPH HOFFMEISTER:

Eine Bratwurst von Fleischwaren Wulff
erobert die Trecker-Herzen

08

SMARTE MÄNNER SIND FEMINISTEN
Die Kolumne von Vanessa Pegel

21

QUARTIERVEREIN GEGRÜNDET
Unternehmen im Sartorius-Quartier

28

EINE, DIE RÄUME SCHAFFT
Tine Tiedemann im Porträt



MARTIN SACHVERSTÄNDIGE

IHR STARKER PARTNER FÜR PRÜFUNGEN, GUTACHTEN UND AUSBILDUNG!

Als unabhängige und zertifizierte Sachverständige sind wir in den Bereichen Industrie, Bau und Akademie für Sie in ganz Deutschland tätig und bieten unseren Kunden ein breites Spektrum an Dienstleistungen an, die für die Sicherheit und den reibungslosen Ablauf ihrer Prozesse unerlässlich sind. Unser Anspruch ist es, unseren Kunden maßgeschneiderte Lösungen zu bieten, die ihren individuellen Anforderungen und Bedürfnissen gerecht werden. Wir arbeiten dabei stets verlässlich, kompetent, lösungsorientiert und neutral.

- Kranprüfungen
- Arbeitsmittelprüfungen
- Baumaschinenprüfungen
- Arbeitssicherheit
- Spielplatzprüfungen
- Brandschutz
- Erstellung von Fachgutachten

MARTIN
SACHVERSTÄNDIGE
INDUSTRIE • BAU • AKADEMIE

IHRE EXPERTEN IN DEN BEREICHEN INDUSTRIE, BAU UND AKADEMIE

MARTIN SACHVERSTÄNDIGE GMBH
IM PUTTFELD 21 • 37115 DUDERSTADT
TELEFON: 05527 9997551 • MOBIL: 0170 1971987
MAIL: KONTAKT@MARTINSV.DE

Gedanken zum Frühlingsbeginn im März

Liebe Leserinnen und Leser,

es gibt Zeiten, in denen sich unsere Welt anfühlt, als würde sie unter unseren Füßen vibrieren. Unsere Region erlebte zum Beispiel Ende Februar ein politisches Gewitter rund um unseren Göttinger Landrat Marcel Riethig, was ihm offenbar das Amt kosten kann. Ob zu Recht oder unrecht: Öffentliche Debatten, so scheint es, werden auch in unserem unmittelbaren Umfeld deutlich härter ausgetragen als üblich, während gleichzeitig die globalen Spannungen wie im Nahen Osten immer weiter zunehmen. Die wachsende Unsicherheit auf der Welt lässt viele von uns mit einem beklemmenden Gefühl zurück – dies fordert unsere Resilienz.

Doch gerade jetzt dürfen wir nicht den Mut verlieren. Krisen zeigen uns, wie wichtig unser Zusammenhalt ist. Wir spüren, wie sehr wir aufeinander angewiesen sind, und wie viel Kraft in den



vermeintlich „leisen“, menschlichen Momenten liegt.

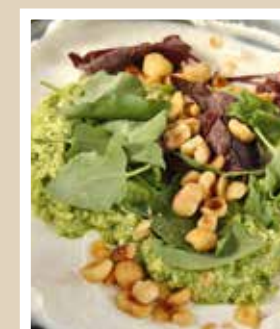
Diese besondere Kraft haben wir zum Beispiel in diesem Jahr rund um den Weltfrauentag gespürt. Die zahlreichen Veranstaltungen, Gespräche und Begegnungen haben gezeigt, welche Energie

entstehen kann, wenn Menschen für Gleichberechtigung und Respekt einstehen.

Ein Highlight unseres Magazins ist in diesem Zusammenhang unsere neue Kolumne von der Göttinger Autorin und Verlegerin Vanessa Pegel: ehrlich, überraschend, scharf beobachtet – und, versprochen, gerade für Männer ein Augenöffner. Lassen Sie sich überraschen!

Wir wünschen Ihnen von Herzen viel Freude beim Lesen.

Ihr Bernard Marks
Redaktion



KREDO

IHR EVENT – IHR STIL – UNSER CATERING

Ob Firmenfeier, Hochzeit, Geburtstag oder exklusive Dinner-Events – unser Catering-Service bringt die Kredo-Küche direkt zu Ihnen!

UNSER VERSPRECHEN

- 🍴 Frisch zubereitete Speisen aus regionalen Zutaten
- 🍴 Individuell abgestimmte Menüs – auch vegetarisch, vegan & glutenfrei
- 🍴 Regional, nachhaltig & mit viel Liebe gekocht
- 🍴 Persönliche Beratung & Individuelle Menüerstellung

Wir bieten Fingerfood & BBQ Events, Buffet & Menüvariationen, Desserts & hausgemachte Kuchen, Live-Cooking und Servicepersonal.

WWW.RESTAURANT-KREDO.DE

Restaurant Kredo | Sandweg 9a | 37083 Göttingen | 0551 77075066
MO Ruhetag | DI-MI 12-16:30 | 18-22 Uhr
DO-SA 10-16:30 | 18-22 Uhr | SO 10-16:30 Uhr

STIMMEN DER REGION

Die Zusammenarbeit mit der Bauaufsicht ist geprägt von hoher Fachlichkeit, Engagement und Verantwortungsbewusstsein. In komplexen Genehmigungsverfahren zeigt sich die Bereitschaft zum Dialog. Aus unserer Sicht liegt weiteres Potenzial darin, bestehende Ermessensspielräume noch konsequenter im Sinne praktikabler und zeitnaher Lösungen einzusetzen.

Frank Psotta
Bauingenieur

Bauen, umbauen, anpacken: In der Bauaufsicht geht es voran

Wer bauen, umbauen oder erweitern möchte, hat viele Fragen und wünscht sich vor allem eins: verlässliche Abläufe und gute Erreichbarkeit. Genau daran haben wir in der Bauaufsicht des Landkreises Göttingen in den vergangenen Jahren intensiv gearbeitet. Und das sieht man auch an den Zahlen: Am 11.08.2022 waren insgesamt 963 Anträge noch offen, also Verfahren, die damals noch nicht abgeschlossen waren. Bis zum 01.01.2026 konnten wir diesen Bestand deutlich reduzieren. Aktuell sind es nur noch 346 offene Anträge. Gleichzeitig haben wir in dieser

Zeit 2.166 Fälle bearbeitet. Kurz gesagt: Es geht voran. Wir sind besser geworden und wir bleiben dran. Uns ist dabei wichtig, ehrlich zu bleiben: Perfekt sind wir noch nicht. Aber wir sind auf einem sehr guten Weg und arbeiten konsequent weiter daran, Verfahren zügig, transparent und nachvollziehbar zu gestalten. Dazu gehört nicht nur die Bearbeitung von Anträgen, sondern auch die persönliche Beratung. Ein besonders hilfreiches Angebot ist unsere wöchentliche Planungskonferenz. Dort sprechen wir frühzeitig mit den Gemeinden über Bauleitplanung und andere raumbedeutsame Vorhaben und klären offene Fragen. So können Anforderungen besser eingeordnet, mögliche Hürden rechtzeitig erkannt und unnötige Verzögerungen, auch für Bürger*innen, vermieden werden. Auch Sie können unser Beratungsangebot nutzen: Als Bürger*in, Bauherr*in oder Planer*in haben Sie jederzeit die Möglichkeit, Ihr Bauvorhaben schon vorab mit uns zu besprechen, unabhängig davon, um welches Projekt es geht.

Unser Anliegen ist ein Service, der Ihnen wirklich weiterhilft: verständliche Informationen, lösungsorientierte Beratung und ein offenes Ohr. Deshalb gilt ausdrücklich: Melden Sie sich gerne, wenn Sie Fragen haben und auch dann, wenn Sie etwas kritisch sehen. Rückmeldungen helfen uns, besser zu werden.



Symbolbild: freepik.de

LANDKREIS DIGITAL

Weniger warten, einfacher zahlen: Kfz-Zulassung setzt auf Kartezahlung

Als Landkreis Göttingen möchten wir die Kfz-Zulassung für Sie noch einfacher und komfortabler gestalten: Ab März 2026 bezahlen Sie in unserer Kfz-Zulassungsstelle vor Ort grundsätzlich nur noch per Karte. Akzeptiert werden EC- und Kreditkarten sowie kontaktloses Bezahlen. Mit dieser Umstellung setzen wir auf eine moderne, sichere und bürgerfreundliche Abwicklung. Kartenzahlungen ermöglichen einen reibungslosen Ablauf an den Schaltern und tragen dazu bei, Wartezeiten weiter zu verkürzen.

Auch die Terminbuchung ist unkompliziert: Ihren Wunschtermin können Sie bequem online reservieren, derzeit mit einem Vorlauf



Jetzt einfach
online Termin
vereinbaren:



von ein bis drei Tagen. Wer mit Termin kommt, profitiert zudem von besonders kurzen Wartezeiten vor Ort. Aktuell liegt die durchschnittliche Wartezeit bei rund 3 Minuten und 30 Sekunden, in den Monaten Mai bis Juli waren es noch etwa neun Minuten. Wir arbeiten kontinuierlich daran, unsere Dienstleistungen serviceorientiert, effizient und bürgernah weiterzuentwickeln. Die Umstellung auf Kartenzahlung ist ein weiterer Schritt auf diesem Weg. Alle Infos, Voraussetzungen und eine Schritt-für-Schritt-Hilfe finden Sie unter:

www.landkreisgoettingen.de/iKfz

ZAHLEN. DATEN. FAKTEN.

963

offene Anträge

11.08.2022: Ausgangslage, von der aus wir den Bestand konsequent abbauen.

346

offene Anträge

01.01.2026: Deutlich weniger Rückstand, spürbar mehr Tempo.

2.166

Fälle bearbeitet

11.08.2022 bis 01.01.2026: Für mehr Tempo, Verlässlichkeit und guten Service.

WEITERE THEMEN

Teilplan Windenergie

Wo soll die saubere Energie für die Zukunft im Landkreis produziert werden?

Ohne Anlagenstandorte keine Energiewende – darum geben Bund und Land gesetzliche Flächenziele für den Ausbau erneuerbarer Energien vor. Als Landkreis Göttingen ist es unser Ziel, den Ausbau der erneuerbaren Energien so zu steuern, dass er sowohl mit den Anforderungen des Umwelt- und Landschaftsschutzes als auch mit den Interessen der Menschen vor Ort in Einklang steht. Genau dafür erarbeiten wir den Teilplan Wind als wichtigen Baustein der Regionalplanung.

Dabei setzen wir konsequent auf Transparenz und Beteiligung: In zwei Beteiligungsrunden haben Bürger*innen sowie Behörden den Landkreis mit Hinweisen, Anregungen und Wünschen unterstützt. In der ersten Runde vom 7. Juni bis 22. Juli 2024 gingen 2.425 Stellungnahmen ein, in der zweiten Runde vom 12. Dezember 2025 bis 26. Januar 2026 kamen rund 900 weitere hinzu. Diese Vielzahl an Rückmeldungen zeigt, wie wichtig das Thema

vielen Menschen ist. Sie erfordert zugleich eine sorgfältige Auswertung, damit die Hinweise angemessen geprüft und im Teilplan berücksichtigt werden können. Das braucht Zeit. Trotzdem haben wir uns als Kreisverwaltung vorgenommen, noch in diesem Jahr eine abschließende Fassung des Teilplans Wind vorzulegen. Der Nutzen und auch die Notwendigkeit liegt auf der Hand: Der Teilplan schafft Planungssicherheit und setzt zugleich klare Leitplanken, damit es nicht zu einem ungesteuerten „Wildwuchs“ von Windparks kommt. So leisten wir unseren Beitrag zur Energiewende und zum Klimaschutz und achten gleichzeitig darauf, die Belastungen für Landschaft und Bürger*innen so gering wie möglich zu halten.

Weitere Informationen auf:
www.landkreisgoettingen.de/TP-Wind



Symbolbild: freepik.de

AUS DEM KREISTAG

Landkreis Göttingen und ukrainische Region Ternopil

Solidarische Partnerschaft für Zusammenarbeit, Austausch und Wiederaufbau

Die ukrainischen Kommunen und Regionen stehen seit dem russischen Überfall auf die Ukraine am 24. Februar 2022, vor großen humanitären und wirtschaftlichen Herausforderungen. Sie spielen eine zentrale Rolle bei der Bewältigung der Kriegsfolgen und beim Wiederaufbau des Landes. Der Landkreis Göttingen plant deshalb mit der ukrainischen Region Ternopil eine Kommunale Solidaritätspartnerschaft einzugehen. Damit wird ein wichtiges politisches Signal gesetzt und gleichzeitig praktische Unterstützung geleistet. Im Landkreis Göttingen haben bereits die Gemeinde Rosdorf und die Samtgemeinde Radolfshausen solche Partnerschaften mit Gemeinden aus der Region Ternopil gegründet.



Bildunterschrift fehlt

Im Fokus der Zusammenarbeit stehen zunächst Hilfsleistungen in den Bereichen Medizin und Wiederaufbau sowie die Integration von Kriegsheimkehrer*innen. Darüber hinaus ist auch ein Wissenstransfer auf Verwaltungsebene denkbar.

Infos zum Solidaritätspartnerschaft unter www.SessionNet.de

Glühkerzen für Trecker-Herzen

Wie die „Glühkerze“ zündete – eine Bratwurst schreibt Trecker-Geschichte

Manchmal entstehen die besten Ideen dort, wo Leidenschaft auf Gemeinschaft trifft. Im Jahr 2019 zum Beispiel, als die Treckerfreunde Leinetal Süd mit den Planungen für ihr nächstes großes Treckertreffen in Klein Schneen in der Gemeinde Friedland in Südniedersachsen begannen, stand fest: Dieses Treffen sollte etwas Besonderes werden.



Saftig und lecker:
Die Glühkerzen von
Fleischwaren Wulff
muss man probiert
haben.

Nicht nur glänzende Trecker-Oldtimer und fachliche Gespräche sollten im Mittelpunkt stehen – auch kulinarisch wollten die Treckerfreunde Leinetal Süd, ein Zusammenschluss aus den Ortschaften Klein Schneen und Groß Schneen, ein Zeichen setzen. Der Wunsch war klar formuliert: Für dieses Treffen sollte eine eigene Bratwurst entstehen. Ehrlich, kräftig,

unverwechselbar. Eine Wurst, die zum Charakter der Szene passt. Bei einem Orgatreffen im Dorfkug wurden die ersten Prototypen gegrillt und verkostet. Für den selbstständigen Fleischermeister Christoph Hoffmeister, leidenschaftlicher Oldtimer Liebhaber, ein Herzensprojekt. Bei dem nächsten Planungstreffen der Treckerfreunde wurde die Wurst probiert, diskutiert und für gut



Zum Trecker-Treffen bei Göttingen kamen weit über 1000 Besucher:innen.



Trecker-Geschichte hautnah erleben beim Trecker-Treffen.

befunden. „Die Rückmeldungen waren ehrlich, manchmal kritisch, aber immer konstruktiv“, erinnert sich Hoffmeister schmunzelnd. Ziel war eine Bratwurst, die würzig im Geschmack ist, saftig bleibt und auf dem Grill genauso zuverlässig funktioniert wie ein gut gewarteter Trecker. So entstand eine einzigartige Grillwurst, die schließlich ihren Namen bekam: „Glühkerzen“ – mit einem Verweis auf die alten Traktoren auf dem Etikett.

Bei dem Treckertreffen auf dem Gutshof in Klein Schneen, zu dem weit über 1000 Besucher kamen, zeigte sich, dass sich all die Mühe gelohnt hatte. Zwischen Chrom, Dieselduft und Grillrauch wurden die „Glühkerzen“ schnell zum Gesprächsthema. Die Resonanz war überwältigend, die Würste schneller verkauft als nachgelegt werden konnte. Lob kam von allen Seiten – von Schraubern, Familien, Freunden und eingefleischten Trecker-Enthusiasten.

Diese Begeisterung war auch der Startschuss für eine unerwartete Erfolgsgeschichte. Weil die Rückmeldungen auf dem Treckertreffen so positiv ausfielen, entschlossen sich verschiedene regionale Supermärkte, die „Glühkerze“ in ihr Sortiment aufzunehmen. Heute findet man sie in Niedersachsen, Schleswig-Holstein, Hessen, Bremen und Hamburg in über 1500 Supermärkten.

Seitdem steht die Bratwurst stellvertretend für das, was entstehen kann, wenn Handwerk, Herzblut und eine

gute Gemeinschaft unter Gleichgesinnten zusammenkommen.

”

Zu Hause pflege ich eine
Sammlung an Schlüter- und
Eicher-Traktoren – und genau
dieses Herzblut stecke ich
auch in meine Glühkerzen.

Christoph Hoffmeister
Inhaber und
Geschäftsführer

Die „Glühkerze“ aus Göttingen ist
mehr als nur ein Grillprodukt.
Sie ist der Beweis, dass gute
Dinge manchmal genau dort
anfangen, wo Menschen
ihre Leidenschaft miteinander
teilen!



Fleischermeister mit Herz:
Christoph Hoffmeister vor zahlreichen
Auszeichnungen für Produkte von Wulff.

Glühkerzen – angezündet in
Göttingen. Gemacht für echte
Trecker-Gesichter und Freunde.

Jetzt
probieren!



Fleischwaren-Wulff GmbH & Co. KG
Hans-Böckler-Straße 25
37079 Göttingen

Bestellhotline: 0551 50519-0
bestellungfww@fleischwaren-wulff.de
www.fleischwaren-wulff.de

Real Talk mit Vanessa

Neu in
meineREGION Göttingen:
Die Kolumne unsere
Autorin Vanessa Pegel!

Warum smarte Männer Feministen sind

Immer noch gibt es Männer, die bei dem Wort „Feminismus“ Ausschlag bekommen. Da wird verdrießlich geschnaufft, als würde man Euch die Fernbedienung entreißen, während Fußball läuft. Doch die Wahrheit ist: Feminismus nimmt Euch nichts weg. Im Gegenteil!

Smarthe Männer sind Feministen, weil sie dadurch nur gewinnen können. Erstens: weniger Stress. Wer nicht permanent den Fels in der Brandung spielt, lebt entspannter. Herzinfarkt-Statistiken lesen sich nicht zufällig wie ein Regelwerk für den Männerstammtisch. Wer glaubt, Gefühle seien eine Schwäche, über die man nicht spricht, schleppt sie trotzdem mit sich herum und nennt sie Bluthochdruck. Feminist zu sein bedeutet, zu sagen: „Mir geht's nicht gut“ – bevor der Körper zum Risikofaktor wird (Querverweis: toxische Männlichkeit).

Zweitens: bessere Beziehungen. Männer, die zuhören, mitfühlen und Care-Arbeit nicht als Nebenjob ihrer Frau, sondern als Teamarbeit verstehen, dürfen sich über häufigeren und besseren Sex freuen. Warum? Weil deren Frauen mehr Zeit und Muße dafür haben. Männer, die einfühlsame Liebhaber sind, Staubsaugen und Windeln wechseln, bekommen nicht nur Respekt, sondern auch echte Nähe und Verbundenheit. Beides schützt vor Einsamkeit – und die ist erwiesenermaßen so ungesund wie täglich eine Schachtel Kippen.

Drittens: echte Freiheit. Diese ganze Nummer mit „Ein Mann muss doch...“ stark sein, erfolgreich, dominant, unerschütterlich ist kein Naturgesetz, sondern ein enger Gürtel, der auf Dauer zu Durchblutungsstörungen führt. Feminismus sprengt diesen Gürtel. Er sagt: Du darfst weich sein. Du darfst scheitern. Du darfst Hilfe holen, ohne dass Dir Dein Gemächt abfällt. Und plötzlich wird Männlichkeit größer statt kleiner. Weil Ehrlichkeit und Empathie sexy sind, während patriarchalisches Gehabe die weibliche Libido in die Knie zwingt. Und jetzt mal Hand auf Herz und

Hirn: Wie anstrengend ist es, ständig den harten Kerl performen zu müssen? Den Ernährer. Den Macher. Das Schaf im Wolfspelz mit den dicken Eiern, die doch eigentlich nur gekraut werden wollen. Wer Feminist ist, muss nicht ständig performen – er darf einfach sein. Das spart Energie. Und Energie ist Lebenszeit.

”

Wer Feminist ist, muss nicht ständig performen – er darf einfach sein.

Natürlich bedeutet das auch, Privilegien zu hinterfragen. Das tut manchmal weh. Davon können wir Frauen ein Klagelied singen und deshalb gibt es übrigens den Weltfrauentag am 8. März. Weil Gleichberechtigung Gerechtigkeit bedeutet und Ungerechtigkeit unglücklich macht! Bitte kapiert: Feminismus ist keine Anti-Männer-Bewegung. Er ist eine Pro-Menschen-

Haltung. Er fordert gleiche Chancen und gegenseitigen Respekt und bietet im Gegenzug etwas, das viele Männer dringend brauchen: die Erlaubnis zu mehr Menschlichkeit. Weniger Konkurrenz. Mehr Kooperation. Weniger Kampf. Mehr Liebe – vor allem auch Euch selbst gegenüber.

Und ja, das hat gesundheitliche Vorteile! Studien zeigen: Männer, die Gleichberechtigung leben, berichten von höherer Lebenszufriedenheit, weniger Stresssymptomen und stabilerer psychischer Gesundheit.

Wer Emotionen zulässt, sucht lieber ärztliche Hilfe, anstatt den frühzeitigen Tod in Kauf zu nehmen (Frauen leben durchschnittlich fünf Jahre länger) oder sich aus Verzweiflung selbst das Licht auszuknipsen (73% aller Selbstmorde begehen Männer). Und damit zurück zum angeblichen Ausschlag.

Vielleicht ist es gar keine allergische Reaktion auf Feminismus. Vielleicht ist dieses Kribbeln unter der Haut nur die ungewohnte Freiheit, Euren weichen Kern in Eurer harten Schale zu erspüren. Vielleicht handelt es sich um das gute Gefühl, dass niemand mehr von Euch erwartet, unkaputtbar zu sein.

Also, Männer: Euch nimmt schon keiner die Fernbedienung weg. Doch vielleicht bekommt Ihr trotzdem Zugriff auf ein geschmeidigeres Programm jenseits vom Abseits. Eines mit weniger Blutgrätschen, ausgedehnter Nachspielzeit und mehr Freistößen.

Und wenn Feminismus am Ende dafür sorgt, dass Ihr länger lebt, besser liebt und nachts ruhiger schläft, dann ist das vielleicht gar kein Ausschlag. Sondern ein Aufatmen.



Henders & Hazel
Das neue Wohnerlebnis

Mehr Platz, im Handumdrehen

Top Kauf
Ausziehtisch Preston
1299,-
1199,-

Top Kauf
Stuhl Mischa
229,-
199,-

wählen Sie aus 4 Gestellvarianten

Ausziehtisch Preston 120/180x90cm 1299,- 1199,-
Vorne: Stuhl Mischa in Stoff Karese 229,- 199,- | Hinten: Stuhl Michiel in Stoff Pala 229,- 199,-
Alles Abgabepreis, Druckfehler, Preis- und Modelländerungen sowie Farbabweichungen vorbehalten. Preise ohne Kissen und Decke. Preise und Angebote gültig bis zum 01.04.2026.

Preston: robuste & elegante Tischplatte aus Keramik auf Glas

In 2 Farben erhältlich: Marble White oder Anthrazit

Armlehnstuhl Bell 259,-
229,-

Stuhl Bell 219,-
189,-

Stuhl Bell (Stoff Calabria oder Stoff Calabria/Vada) 219,- 189,-
Armlehnstuhl 259,- 229,-

Stuhl Mia ab 279,-
279,-

Stuhl Mia ab 279,- | Armlehnstuhl ab 329,- (abgebildet in Stoff Livigno)

**AUCH
MONTAGS
GEÖFFNET!**

eichsfelder möbelcenter GmbH & Co. KG,
37434 Gieboldehausen, Ludwig-Erhard-Straße 1
Tel. 0 55 28/ 999-666 Mo. - Fr. 9.30 bis 19 Uhr Sa. 9 bis 16 Uhr
www.eichsfelder-moebelcenter.de



**eichsfelder
möbelcenter**
Gieboldehausen



Großzügige Spende

Henrik Muhle überreichte 25.000 Euro an die UMG

Mit einer großzügigen Spende an die Förderstiftung der Universitätsmedizin Göttingen (UMG) setzt **Henrik Muhle**, Gründer und Vorstand von Gane', ein deutliches Zeichen regionaler Verantwortung – zur Freude von **Prof. Wolfgang Brück**, Chef der UMG.

Der gebürtige Göttinger Muhle unterstützt damit gezielt Projekte in der personalisierten Medizin, der Altersmedizin und der Klimagesundheit. Ziel ist es, medizinische Forschung zu stärken und Innovationen schneller in die Patientenversorgung zu überführen.



Prof. Wolfgang Brück und Henrik Muhle.
Foto: SPK

Initiiert wurde das Engagement im Herbst vergangenen Jahres im Rahmen eines Austauschs zwischen Muhle und **Daniela Henkelmann**, Abteilungsleiterin Private Banking der Sparkasse Göttingen. Begleitet wurde der Auswahlprozess von **Thomas Häntzsch**, ebenfalls Private Banking Sparkasse Göttingen, sowie von Alice Schütze, Beauftragte für Stiftungen an der UMG. Gemeinsam identifizierten sie die Förderstiftung als geeignete Partnerin, um wissenschaftliche Exzellenz und regionale Verbundenheit wirkungsvoll zu verbinden.

An die Spitze geschossen

Svenja Herrmann erzielt tolle Ergebnisse bei den Landesmeisterschaften

Svenja Herrmann hat bei den Landesmeisterschaften WA Halle 2026 in Schwarmstedt ein Ausrufezeichen gesetzt und sich eindrucksvoll an die Spitze des niedersächsischen Bogensports geschossen. Die Recurve-Schützin des ASC Göttingen von 1846 e.V. gewann nicht nur den Landesmeistertitel der Damen, sondern stellte mit 573 Ringen zugleich einen neuen Landesrekord auf. Als Krönung ihrer konstant starken Leistungen wurde sie zur Niedersächsischen Bogensportlerin des Jahres gewählt – eine Auszeich-



Goldmedaille und Landesrekord für Svenja Herrmann. Foto: ASC 46

nung, die ihren sportlichen Weg und ihr Engagement würdigt.

Der Erfolg von Herrmann steht exemplarisch für ein außergewöhnliches ASC-Wochenende: Auch **Manuela Stender** glänzte mit Landesrekord im Blankbogen, während **Michel Scholer**, **Freya Elisabeth Kliem**, **Anton Mühl**, **Oskar Mühl** und **Jayden Jiuchen Zheng** weitere Titel und Goldmedaillen beisteuerten. Gemeinsam sorgten sie für eine historische Erfolgsbilanz des Göttinger Vereins.



Café Schröder unter neuer Leitung

Jule Schroeder übergibt an Dani El Eid

Nach einem Vierteljahrhundert hat **Jule Schröder** ihr traditionsreiches Café Schroeder in der Göttinger Judenstraße zum Ende Februar 2026 an neue Betreiber übergeben. Die Übergabe markiert das Ende einer Ära in der Innenstadtgastronomie. Die neuen Betreiber, wollen das beliebte Konzept des Cafés bewahren und zugleich eigene Akzente setzen, um das Haus in die Zukunft zu führen.

Dani El Eid übernimmt zusammen mit Dirk Bode und Hasballah Ibrahim



Dani El Eid. Foto: Vanessa Pegel

das Café Schröder. Dani El Eid ist im regionalen Sport bekannt. Er übernahm 2020 das Traineramt beim ESV Rot-Weiß Göttingen, wie das Sportportal Gökick berichtete. Zuvor war er aktiver Fußballer.

Er spielte unter anderem in der Oberliga für Göttingen 05. Für die Gäste des Café Schroeder ändert sich durch den Betreiberwechsel wenig: Das Haus bleibt geöffnet, bleibt ein Treffpunkt in der Judenstraße und soll seine Rolle als fester Bestandteil der Göttinger Innenstadt weiter festigen.

Förderung von internationaler Bildung

Fortbestand des IB-Diplomas am Felix-Klein-Gymnasium (FKG) Göttingen

Der Verband der Metallindustriellen Niedersachsen – Bezirk Süd sichert den Fortbestand des IB-Diploma-Programms am Felix-Klein-Gymnasium Göttingen. Mit einer einmaligen Finanzierung von 12.700 Euro übernimmt der Verband die Kosten für die Pflichtfortbildung der Lehrkräfte und verhindert damit das Aus des einzigen internationalen Schulabschlusses in Südniedersachsen.

Dr. Detlev Seidel, 1. Vorsitzender des Verbands, betont die Bedeutung



Scheckübergabe vor dem FKG (v.l.n.r. Dr. Detlev Seidel, Iris Bruse, Dinah Stollwerck-Bauer. Foto: FKG

internationaler Bildung für die regionalen Unternehmen. Geschäftsführerin **Dinah Stollwerck-Bauer** unterstreicht den Wert der sprachlich und global ausgerichteten Ausbildung für zukünftige Fachkräfte.

Schulleiterin **Iris Bruse** dankt für die schnelle Unterstützung, die den Fortbestand des Programms sichert.

Der Verband plant zudem, IB Schüler aktiv an regionale Industriebetriebe heranzuführen und weitere Unterstützer zu gewinnen.

GRENZENLOS INDIVIDUELL

Sofas dürfen nicht nur gut aussehen, sie sollten auch für jeden Spaß zu haben sein. Die alltäglichen Momente im Leben, wie überschwängliche Mädelsabende mit Prosecco und dem Bachelor, ausgelassene Kindergeburtstage oder einfach nur Platz für die ganze Familie – das sollte ein Sofa meisterlich bewältigen. Unser Sofas sind für jeden Anlass der passende Begleiter.

Rufen Sie uns
an, wir beraten
Sie gerne!



Arife Türkmen
0551 38360-112



1| Sofalandschaft
ab 2599 €



2| Echtleder-Sofa
1998 €



2| Boxspringbett
ab 2998 €

100
JAHRE
RUF
BETTEN

1| Sofalandschaft
bestehend aus 1,5-Sitzer mit Anstellhocker links,
ca. BxHxT: 123x83x125cm, Spitzecke groß,
ca. BxHxT: 125x83x125 cm, 2-Sitzer XL Zwischen-
element, ca. BxHxT: 120x83x125cm,
Canapé XL Armlehne rechts, ca. BxHxT:
129x83x180cm, im Bezug: Chenille-Flachgewebe
Rubens natur, PGD, ohne Sitztiefeverstellung und
ohne Kissen, Art.-Nr.: 05789087.

2| Echtleder-Sofa
Leder Torro silver, Füße Metall schwarz,
Stellmaß ca. 305x193cm, Rücken unecht bezogen,
Sitzhöhe ca. 47cm, Sitzqualität Federkern, Rücken
echt und Kopfstützen gegen Mehrpreis erhältlich,
Art.-Nr.: 05920193

3| Boxspringbett
Calina: Purismus mit Charakter,
Stoffgruppe 6, mit Bettkasten,
Füße Kunststoff Schwarz,
Zubehör wie motorische Verstellung gegen
Mehrpreis erhältlich



Stressless®
A PLACE THAT MOVES YOU

Aktionsangebot
"4+2"
Jetzt zwei Stühle
gratis¹ sichern!

z. B. Stressless® Laurel (L) D350
6 Esszimmerstühle niedrig mit
Armlehnen in Leder „Batick“
jetzt € 3.076* statt € 4.614**
(ohne Autoreturn-Funktion)
**Sie sparen damit jetzt
bis zu € 1.538!**



Balance&Glide™

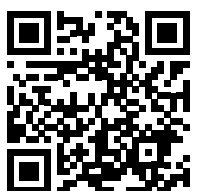


Nur noch bis zum 31.03.2026 erhalten Sie beim Kauf
von 4 Stressless® Esszimmerstühlen 2 Stühle gratis¹ dazu.
Gilt für alle Farben, Bezugsvarianten und Gestelle.
¹ Gratis-Stühle gelten für die günstigere Ausführung.
* UVP des Herstellers. ** Ehemalige UVP des Herstellers.



**WIR PLANEN FÜR SIE
INDIVIDUELL VOR ORT ODER
BEI IHNEN ZUHAUSE.**

**JETZT TERMIN
VEREINBAREN**



**MÖBEL
JAEGER**
macht glücklich

Besuchen Sie uns
auf Social Media



Göttingen-Weende | Lutteranger 10 | Tel.: 0551 38360-0

Öffnungszeiten: Montag geschlossen **Green Monday**
Di. – Fr.: 10:00 – 19:00 Uhr | Sa.: 09:30 – 18:00 Uhr

www.moebel-jaeger.de

CJ Möbel Jaeger ist ein Unternehmen der CJ Möbel GmbH & Co. KG, Mündener Str. 19e, 37213 Witzenhausen www.moebel-jaeger.de

Aus Spenden wird Arbeit, aus Arbeit wächst Selbstvertrauen

Neue Arbeit Brockensammlung (NAB) in Göttingen verbindet seit 1984 Wiederverwendung mit beruflicher Qualifizierung

Kleidung wechselt den Besitzer: Was die einen aussortieren, wird für andere zur passenden Lösung. In diesem Moment entsteht ein Kreislauf, der beiden Seiten etwas zurückgibt. Die Neue Arbeit Brockensammlung hält diesen Kreislauf seit 1984 am Laufen. Sie verbindet Nachhaltigkeit mit sozialer Verantwortung und sie eröffnet Menschen, die lange ohne Arbeit waren, wieder einen verlässlichen Alltag und neue berufliche Perspektiven.



Das Team der NAB vor dem Haupteingang an der Levinstraße. Foto Marks

abgegeben werden. Auch Hausrat und kleinere Möbel werden angenommen, auf Wunsch auch per Abholung nach Termin.

Seit 1984 ein Kreislauf für Menschen

Aus Spenden wird Arbeit, aus Arbeit wird Selbstvertrauen, und aus vielen kleinen Handgriffen wird ein Beitrag, der Ressourcen schont. Nachhaltigkeit ist dabei seit über 40 Jahren gelebte Praxis. Wiederverwenden statt wegwerfen bedeutet weniger Abfall und mehr Möglichkeiten für Menschen mit kleinem Budget. Gleichzeitig ist die NAB ein Arbeits- und Qualifizierungsort. In mehreren Abteilungen wird möglichst marktnah gearbeitet, damit Teilnehmende echte Abläufe kennenlernen. Dazu gehören auch handwerkliche Dienstleistungen aus der hauseigenen Tischlerei und der Malerabteilung. Fachkräfte mit Meister und Gesellenqualifikation sorgen

für professionelle Anleitung und dafür, dass Aufträge fachgerecht umgesetzt werden. Begleitet wird die Arbeit durch einen Sozialdienst, der unterstützt, wenn private Belastungen den Start erschweren. In den Abteilungen sind rund 120 Personen beschäftigt und werden qualifiziert. Wer in den Läden einkauft oder Kleidung spendet, hält den Kreislauf am Laufen. Manchmal steht am Anfang nur eine volle Tüte mit Kleidung, die zu schade für den Container ist. Oder ein Karton Textilien aus dem Keller, der anderswo weiterleben soll. In der Neuen Arbeit Brockensammlung wird daraus ein Kreislauf, der Rohstoffe spart und Menschen nach langer Arbeitslosigkeit wieder Halt geben kann. Einen Dank richtete Maria Schmidt nicht nur an die zahlreichen Spenderinnen und Spender, sondern auch an die Klosterkammer Hannover und die Glückspirale, die die Arbeit der NAB unterstützen.

**NEUE ARBEIT
BROCKENSAMMLUNG**

Neue Arbeit Brockensammlung
Levinstraße 1 / 37079 Göttingen
Telefon: 0551 50673-0
www.neue-arbeit-brockensammlung.de



KIM – Der Second Hand Laden
Angerstraße 1c / 37073 Göttingen
Telefon: 0551 4882634



Klamotte Second Hand
Weender Landstraße 41 / 37075 Göttingen
Telefon: 0551 77073944

Gutes tun – für andere da sein – gemeinsam etwas bewegen

Der Jugendhilfe Süd-Niedersachsen e.V. sucht für die Fachdienste: **Familiäre Bereitschaftspflege | Familiensonderpflege | Gastfamilien für junge Flüchtlinge**

Familien mit Zeit und Herz, die mit uns zusammenarbeiten. Als Familiäre Bereitschaftspflege (FBB) können Sie einem Kind für eine vorübergehende Zeit ein liebevolles Zuhause geben und es danach auch wieder verabschieden. Sie begleiten das Kind feinfühlig bei Kontakten mit den leiblichen Eltern und helfen ihm bei dem Übergang in eine Folgehilfe. Sie erleben durch Ihre einfühlsame Arbeit, wie aus einem verängstigten, vernachlässigten Kind ein fröhlicher, besser entwickelter kleiner Mensch wird. Als Sonderpflegestelle (FSP) und Pflegefamilie für Jugendliche sind Sie erfahrene Eltern, bestenfalls mit pädagogischem Profil. In Ihrer Familie unterstützen und begleiten Sie kleine und größere junge Menschen mit belastenden Lebenserfahrungen und deren Folgen. Mit Ihrer Geduld und Ihrem Einfühlungsvermögen geben Sie diesen Kindern und Jugendlichen einen stabilen Lebensrahmen bis sie flügge werden. Als Gastfamilie für unbegleitete minderjährige Ausländer (UMA) geben Sie diesem jungen Menschen in Ihrer Familie einen Ort der Sicherheit und Geborgenheit, wo sie nach langer Flucht alleine ohne Eltern zur Ruhe kommen dürfen. Bei Ihnen kann sich der junge Mensch durch die entstehende feste und verlässliche Beziehung auf den Weg machen, ein eigenständiges Leben und eine langfristige Perspektive zu entwickeln.



Pflegefamilie werden

Geben Sie Kindern ein Zuhause



www.pflegefamilienwerden.de

Jugendhilfe Süd-Niedersachsen e.V. - J S N -
Verband südniedersächsischer Jugendämter

ERGO im Frühjahr 2026

Wovon Verbraucher im Frühling profitieren können

ERGO bietet Verbraucherinnen und Verbrauchern im Jahr 2026 eine Mischung aus stabileren Vorsorgeleistungen und erweiterten digitalen Services. Die Verzinsungen der Lebensversicherungen steigen – auf 2,9 % bei der ERGO Vorsorge Lebensversicherung und 3,0 % bei der klassischen ERGO Lebensversicherung –, wovon Kundinnen und Kunden bei langfristigen Sparprodukten profitieren. (Stand Nov. 2025)

Gleichzeitig treibt ERGO die Digitalisierung voran: KI soll Schadenbearbeitung und Kundenservice beschleunigen, was zu kürzeren Wartezeiten und mehr digitalen Self-Service-Möglichkeiten führt.

Zusätzlich stellt ERGO über Ratgeber und Informationsportale praktische Verbraucherrhinweise bereit, etwa zu rechtlichen Änderungen oder alltäglichen Finanzfragen.

Auch Mobilitätsthemen wie neue Verkehrsregeln und E-Auto-Förderungen werden für Versicherte aufbereitet und erleichtern die Orientierung bei Kfz- und Rechtsschutzversicherungen.

Durchblick!

Bei allen
Versicherungs-
und Finanz-
fragen



Bezirksdirektion
Ulf Himme

Bühlstr. 42
37073 Göttingen
Tel 0551 5002548
ulf.himme@ergo.de



ERGO

Einfach, weil's wichtig ist.

14., 21., 27., UND 31. MÄRZ, 19.45 UHR

Deutsches Theater Gewalt erben

Kann man seiner eigenen Geschichte entkommen? Gewalt, Macht und Ohnmacht sind die Themen, die das Schauspiel „Gewalt erben“ von Lars Werner bewegen. Weil die Oma gestorben ist, kommt eine zerrüttete Familie in einer einsamen Berg-hütte zusammen und trifft auf ein Erbe voller Abgründe. Zwischen Schneesturm, schwarzem Humor und historischem Schatz entfaltet sich ein packender Familien-Thriller, der an die Wurzeln geht und sie gründlich umgräbt.

Foto: Nathalie Thiede



MONTAG, 16. MÄRZ, 19.30 UHR

Altes Rathaus Trotzdem Zuhause

Das Literarische Zentrum eröffnet eine berührenden Bühne für die „Internationalen Wochen gegen Rassismus“ der Stadt Göttingen. Tupoka Ogette liest und spricht über ihr neues autobiografisches Buch „Trotzdem zuhause“ – eine kraftvolle Geschichte vom Aufwachsen als Schwarze Deutsche zwischen DDR-Diktatur, Zugehörigkeit, Verlust und Widerstandskraft. Dabei legt sie den Finger in gesellschaftliche Wunden und öffnet Räume zum Hinhören, Mitfühlen und Weiterdenken.

Foto: Tupoka Ogette



DONNERSTAG 19. MÄRZ, 20.00 UHR

Exil Blues'n'Boogie Küche

Wenn die Blues'n'Boogie Küche ihre virtuose Dunstabzugshaube heiß laufen lässt, dann duftet es nach cremigem Boogie, rauem Blues und swingender Lebenslust! Seit 2007 serviert der begnadete Pianist Gregor Kilian gemeinsam mit wechselnde Spitzenmusiker:innen brillanten Blues, Jazz, Swing und Rock'n'Roll. Junge Talente der Region treffen auf gestandene Profis und kreieren gemeinsam einen Abend, der so gründlich groovt, das niemand mehr stillsitzt.

Foto: Gregor Kilian



SAMSTAG 28. MÄRZ, 20.00 UHR

Apex Viertel vor Fame

Impro-Queen Nele Kießling und Songwriter-Schlitzohr Jannis Kaffka (Frontmann der Band Phrasenmäher) begeben sich als Kießling & Kaffka gekonnt aufs künstlerische Glatteis und liefern sich ihrem Publikum aus. Denn was gespielt wird, entscheiden die Zuschauer:innen. Musik-Kabarett oder Comedy? Politisch motiviert oder mental brüskiert? Autobiographisch oder fanatisch? Nach jeder Nummer wird gnadenlos abgestimmt: Ist das ein Hit oder kann das weg? Ruhm oder Räumung?

Foto: Kießling und Kaffka



SONNTAG 29. MÄRZ, 15.00 UHR

Junges Theater Die drei ??? Kids

Kleine Spürnasen ab sechs Jahren werden im Zirkus der Rätsel ihre helle Freude haben. Denn dort warten tausend Fragen, ein Phantom am Seil und jede Menge Geheimnisse darauf, von ihnen ergründet zu werden. Gemeinsam mit Justus, Peter und Bob knacken die Kids das Rätsel garantiert! Ein Abenteuertrip mit Ratespaß und Witz für kleine und große ???-Fans, der sich größter Beliebtheit erfreut und deshalb rasant ausverkauft ist. Also lieber schnell Tickets sichern.

Foto: Jochen Quast



Tanztipps im März

Um eine heiße Sohle aufs Parkett zu legen, bieten sich beispielsweise folgende Tanz-events an:

Jeden Montag „Swing-a-round“ im Exil ab 19 Uhr, „Salsa en sotano“ am 04. und 18.03. ab 19 Uhr im Nörgelbuff, „Club Mundial“ am 07.03. ab 22 Uhr im Nörgelbuff, „Rock gegen Rheuma“ am 13. und 27.03. ab 20 Uhr in der Musa, die „Night of the Legends“ von Big Lebowski am 21.03. ab 21 Uhr in der Musa wie „Best 90s“ am 28.03. ab 22 Uhr im Exil.

Foto: Adobe Stock



FREITAG, 20. MÄRZ, 20.00 UHR

musa Frollein Smilla

Durchdringende Texte über das Ableben der Liebe und andere Bittersüßigkeiten, musikalisch abwechslungsreich, in keine Schublade passend und mit einer Trompete, die verblüffend sexy klingt – dafür steht Frollein Smilla. Als ich ihren Song „Du bist mir egal“ vernahm, da war es um mich geschehen. Energetisch frenetisch wurde ich abgeholt und mitgenommen von diesem treibenden Bass, dem mitreißenden Schlagzeug und dieser ultra heißen Stimme von Des Wackerhagen.

Foto: Frollein Smilla



MITTWOCH, 25. MÄRZ, 20.00 UHR

Deutsches Theater Nebenan

Im Deutschen Theater hebt an diesem Abend keiner ab – zumindest nicht nach London. In Daniel Kehlmanns bitterbösem Kammerspiel „Nebenan“ wird aus einem Coffee-to-go in einer Berliner Eckkneipe ein Psychokrieg to stay. Filmstar trifft Stammgast, Loftbesitzer trifft Gentrifizierungsopfer mit DDR-Vergangenheit. Smalltalk trifft Tiefschlag. Ein schwarzhumoriges Katz-und-Maus-Spiel über Gentrifizierung, Größenwahn und sehr pikante Details. Flug verpasst, Nerven verloren.

Foto: Thomas Müller



FREITAG 27. MÄRZ, 20.00 UHR

Junges Theater Achtsam morden

Hin und hergerissen zwischen Mordlust, Heilfasten und Gewissensbissen kredenzt das Junge Theater eine weitere Kriminalkomödie der „Achtsam morden“-Reihe. In dieser herrlich schwarzhumorigen Delikatesse gehen Achtsamkeit und Abgrund, Bio-Siegel und Blutspur eine unheilige Allianz ein. Wird der gestresste Mafiaboss und Anwalt Björn Diemel seine durch Völlerei vernachlässigte körperliche Mitte wiederfinden oder komplett aus dem Gleichgewicht geraten?

Foto: Jochen Quast



FLUCHTPUNKT FRIEDLAND

Das Museum Friedland erzählt Migrationsgeschichte(n) am historischen Ort des Grenzdurchgangslagers.

- Multimediale Ausstellung
- Öffentliche Führungen Museum und Grenzdurchgangslager
- Thematische Sonderführungen
- Wechselnde Sonderausstellungen

Jeden Mittwoch 15 – 17 Uhr
Open Space

Öffnungszeiten
Mittwoch bis Sonntag
10 – 18 Uhr

Tel. 05504 8056-200
besuch@museum-friedland.de
www.museum-friedland.de

Jeder 1. Freitag im Monat
Museums-FREI-Tag
freier Eintritt & kostenlose Führung

Uff Stein

VIEL SPASS IM MUSEUM

16.10.25 – 30.06.26

Museum Hameln · Osterstraße 8-9 · 31785 Hameln
www.museumhameln.de



KLETTERWALD
ESCHWEGE

www.kletterwald-eschwege.de



Save the date!
Meldet euch
vor dem Klettern
bei uns an

**SAISONSTART
AM 27. MÄRZ**

Sechs Kletterparcours
warten auf euch!

Eschwege – Die Stadt am Wasser

Abwechslungsreiche Ferienerlebnisse für die ganze Familie gibt es in Eschwege. Die historische Altstadt mit ihren mehr als 1.000 Fachwerkhäusern erkundet man am besten während einer Stadtführung, oder man begibt sich auf die Fährte der Stadtkrimi-Routen. All jenen, die gerne in luftiger Höhe unterwegs sind, stehen im Kletterwald 6 Parcours in 3 bis 14 m Höhe mit unterschiedlicher Schwierigkeit bereit. Die Miniaturen und Dioramen im Zinnfigurenkabinett, Hessens größter Schuh und viele andere Highlights im Eschweger Stadtmuseum sowie die einzigartigen Sammlungen im Gartenkabinett, Sparkassen-Museum sowie im Marineheim sind weitere Tipps. Das espada Freizeitbad mit einem 25 m Sportbecken mit Nichtschwimmerbereich, Erlebnisrutschen, dem Eltern-Kind-Bereich, einer Textilsauna mit Dampfbad und dem Fitness-Relax-Becken ist der perfekte Wohlfühlort für Familien. RausZeit-Momente eröffnen sich über die gut markierten Rad- und Wanderwege, wie z.B. dem Premiumweg P3 „Blaue Kuppe - Leuchtberge“. Zeit sollte man sich auch für einen Abstecher an den stadtnahen Werratalsee einplanen. Nach einem Spaziergang auf dem barrierefreien Rundweg um den See laden die Cafés, Bistros und Eisdielen in der Altstadt zum Verweilen ein.

Weitere Infos gibt es auf www.werratal-tourismus.de

Walpurgis in Hahnenklee am 30. April



Hexentanz und Teufels-treiben bei der großen Walpurgisnacht in Hahnenklee am 30. April. Ab 13.00 Uhr lockt der geheimnisvolle Walpurgismarkt im Kurpark. Mit einem bunten Hexenumzug durch den Ort beginnt um 14.30 Uhr die Kinderwalpurgis. Nach dem Entzünden des traditionellen Begrüßungsfeuers startet die Kinderwalpurgis im Kurpark mit spannenden Spielen. „The Hoochigans“ stimmen ab 16.00 Uhr auf den Abend ein. Ab 20.30 Uhr erwartet die Hexen und Teufel höllisch gute Live-Musik von der Band „Deep Passion“. Das traditionelle Hexenfeuer wird um 22.00 Uhr entzündet. „BOUNDZ“ trommelt ab 23.45 Uhr den Frühling herbei. Kurz vor Mitternacht liefern sich der Ober-teufel und die Maienkönigin ein spannendes Duell. Um Schlag Mitternacht wird mit Kirchenglocken und einem prunkvollen Feuerwerk der Frühling eingeläutet.

Hahnenklee Tourismus GmbH | info@hahnenklee.de
www.hahnenklee.de



WALPURGIS

HEXENGLÜCK in Hahnenklee

30. APRIL

- Kinderwalpurgis mit Hexenumzug ab 14.30 Uhr
- Hexenbasar, mystisches Programm, Live-Musik
- Mitternachtsshow mit spektakulärem Höhenfeuerwerk

www.hahnenklee.de
www.walpurgis-harz.de
f i Hahnenklee.Bockswiese

Glück beginnt in
Hahnenklee



SCHON IN
NORTHEIM
GEWESEN?

www.nom-wmt.de

NOM
WMT
NORTHEIMER GESELLSCHAFT FÜR
WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG,
MARKETING UND TOURISMUS MBH



Northeimer Frühlingserwachen am 14. und 15. März



Northeim im Herzen Deutschlands macht nicht nur Geschichte zum großen Erlebnis-Abenteuer. Frühlingserwachen am 14. und 15. März, das erste Kleinbrauer-Bierfest und NOM MOT eröffnen die Open-Air-Saison in der historischen Fachwerkstadt. Musikknacht, Flohmärkte und Weinfest sorgen mit Handel und Gastronomie für stimmungsvolle Sommerabende. Mit dem Open-Air-Kino und Partnerevents wie dem Stadtlauf und dem Feuerwehr-Fest begeistern wir Familien und feiern das Ehrenamt. Der historische Klostermarkt im Herbst und der CityRummel mit Lichterfest zeigen: das ist Northeim. Höhepunkte sind die Konzerte auf der wunderschönen Waldbühne mit Sean Paul, Foreigner, ZZ Top, Michael Patrick Kelly und Fury in the Slaughterhouse. Den Abschluss bildet die MünsterWeihnacht.

Keilertage 2026 – Mittelalter erleben!



Handwerk, Gaukler und Marktstände verwandeln den Schlosspark Hardenberg vom 15. bis 17. Mai in ein mittelalterliches Erlebnis. Leder, Stoff, Met und Bier laden zum Entdecken ein, dazu gibt es Bogen- und Armbrustschießen, Walking Acts und ein Riesenrad mit Ausblick. Spektakuläre Ritterturniere mit Reitern aus ganz Deutschland sorgen für Action. Musikalisch begeistern u.a. Versengold, Saint City Orchestra, Joachim Witt, Peter Heppner, Tanzwut, Heavysaurus und Jonathan Roth-Deblon. Feuershows, herzhaftes Speisen und süßer Met machen die Keilertage 2026 zu einem unvergesslichen Fest für Fans, Familien und Musikliebhaber.

Infos & Tickets: www.keilertage.de



KEILERTAGE

MITTELALTERFEST @ HARDENBERG DISTILLERY

Markt | Reitturnier | Festival 15.05.-17.05.26

VERSENGOLD SAINT CITY ORCHESTRA DIE LEGENDE VON NORD

JOACHIM WITT PETER HEPPNER TANZWUT

HEAVYSAURUS JONATHAN ROTH-DEBLON



Tickets & Infos: www.keilertage.de

IDEALER URLAUB

ENDLOSES BLAU. MEHR HORIZONT.
MEHR GRIECHENLAND.

IHR REISEBÜRO IN HANN. MÜNDEN



GRIECHENLAND RHODOS

Kalitheia Mare Palace

★★★★★ 02.06.2026 - 16.06.2026

Flug ab Hannover

14 Nächte

Halbpension

pro Person im DZ 1.194 €

2 Erwachsene

GRIECHENLAND KOS

Kos Palace

★★★★★ 02.06.2026 - 16.06.2026

Flug ab Frankfurt

14 Nächte

Halbpension

pro Person im DZ 1.228 €

2 Erwachsene

GRIECHENLAND KOS

Platanista

★★★★★ 06.06.2026 - 20.06.2026

Flug ab Paderborn

14 Nächte

Halbpension

pro Person im DZ 1.668 €

2 Erwachsene

GRIECHENLAND CHALKIDIKI

Hotel Istion Club

★★★★★ 01.06.2026 - 15.06.2026

Flug ab Hannover

14 Nächte

Halbpension

pro Person im DZ 1.797 €

2 Erwachsene

GRIECHENLAND KRETA

Vantaris Luxury Beach Resort

★★★★★ 02.06.2026 - 16.06.2026

Flug ab Paderborn

14 Nächte

Halbpension

pro Person im DZ 1.817 €

2 Erwachsene

GRIECHENLAND KORFU

Apollo Palace

★★★★★ 02.06.2026 - 16.06.2026

Flug ab Hannover

14 Nächte

Halbpension

pro Person im DZ 1.855 €

2 Erwachsene

Weitere Informationen zu den Reiseangeboten:



Elisabeth
Burghardt



Sandra
Turba



Christiane
Henze

Reisebüro Ideal uc

Quedlinburger Str. 8, Hann. Münden
Telefon: 05541 4456

E-Mail: info@reisebueroideal.de
Öffnungszeiten: Montag-Freitag 10:00 - 13:00 Uhr & 13:30 - 18:00 Uhr,

– Aktuell –



Vereint in die Zukunft

Vereinsgründung im Sartorius Quartier – Einweihung am 25. April

Der Quartierverein e.V. wurde im Februar 2026 aus dem Zusammenschluss verschiedener Partner gegründet, die auf dem ehemaligen Gelände der Sartorius AG beheimatet sind. Zu den Vereinsmitgliedern zählen unter anderem die Ottobock Care GmbH, die Sartorius Life Science Factory, die HAWK – Hochschule für angewandte Wissenschaft und Kunst, die Universitätsmedizin Göttingen, Trek Bicycle, das Rehazentrum Junge, das Hotel FREIgeist Göttingen Nordstadt sowie die HAMBURG TEAM Investment Management GmbH.

Der Vorstand des Vereins setzt sich aus Rolf Jarasch als Vorstandsvorsitzender (Ottobock Care GmbH und Prof. Jannis Hagenah (Universitätsmedizin Göttingen) sowie Sebastian Otto (Sartorius AG) zusammen.

Das traditionsreiche Areal verbindet historische Industriegeschichte mit einer dynamischen Entwicklung in zukunftsweisenden Bereichen wie Digital Surgery (KI und Robotik für den OP-Saal), Orthopädietechnik, medizinischer Rehabilitation sowie Wissenschaft, Forschung und Lehre. Mit Institutionen, Unternehmen und dem Hotel FREIgeist ist hier ein lebendiges Quartier entstanden, das Innovation, Austausch und Gemeinschaft fördert. Der Verein versteht sich als verbindende Plattform, die Akteure strategisch vernetzt, Synergien schafft und die gemeinsame Entwicklung nachhaltig stärkt und lebt.

Am 25. April lädt Quartierverein e.V. von 12.00 bis 18.00 Uhr ins Sartorius-



Der Vorstand des Vereins Quartierverein e.V. mit Rolf Jarasch, Vorstandsvorsitzender (Ottobock Care GmbH und Prof. Jannis Hagenah (Universitätsmedizin Göttingen, r.) sowie Sebastian Otto (Sartorius AG, l.).
Foto: Quartierverein e.V.

Quartier an der Weender Landstraße. in Göttingen zum Tag der offenen Tür ein. Die Veranstaltung findet in jedem Gebäude der teilnehmenden Quartiersunternehmen als auch im Außenbereich statt, die Vortragsveranstaltung am Nachmittag in der Sheddach Halle.

Im Zentrum der Veranstaltung steht das Thema Prävention – interdisziplinär, praxisnah und generationenübergreifend erlebbar.

Eröffnet wird der Tag von Dr. Andreas Philippi, Niedersachsens Gesundheitsminister. In seinem Impulsvortrag betont er Prävention als zentrale gesellschaftliche und gesundheitspolitische Zukunftsaufgabe.

Das Programm bündelt medizinische, therapeutische und bewegungsorientierte Ansätze der Vorsorge. Besucherinnen und Besucher erhalten Einblicke in moderne Diagnostikverfahren bei Fehlbelastungen des Bewegungsapparates, kindlichen Fußfehlstellungen, Skoliosen und altersbedingten Rückenbeschwerden. Auch Sturzprophylaxe, Untersuchungen zur Venenfunktion sowie Anwendungen zur Therapie lymphatischer Erkrankungen werden praxisnah vorgestellt.

Interaktive Formate zeigen, wie technologische Innovation Prävention unterstützt von Simulatoren über Virtual-Reality-Anwendungen bis hin zu KI-gestützter Diagnostik. Gleichzeitig wird deutlich, wie Pflege, Therapie und Ausbildung präventives Handeln konkret umsetzen.

Auf dem gesamten Gelände laden vielfältige Kinderaktivitäten und Mitmach-Aktionen ein – darunter eine kostenlose Hüpfburg, Kinderschminken, gemeinsames Kochen sowie eine Kids-Geschicklichkeits-Challenge. Hier wird vermittelt, wie Prävention bereits im Kindesalter beginnt und bis ins hohe Alter wirksam bleiben kann. Lassen Sie sich beraten, vermessen und erleben sie Prävention ganz nah und verständlich. Die Veranstaltung unterstreicht: Prävention ist mehr als Vorsorge – sie ist gemeinsame Verantwortung und zentraler Baustein für eine nachhaltige Gesundheitsversorgung.

Weitere Informationen finden Sie unter www.sartorius-quartier.de

Ein Wochenende voller Genuss und Entdeckungen

Am 14. und 15. März öffnet die historische Burg Ludwigstein erneut ihre Tore für den 41. Ostermarkt und lädt Besucherinnen und Besucher zu einem Wochenende voller Kunsthandwerk, Genuss und Entdeckungen ein. Der Markt findet am Samstag von 10 bis 18 Uhr sowie am Sonntag von 10 bis 17 Uhr statt und verwandelt die eindrucksvolle Burganlage in ein lebendiges Markttreiben. Zahlreiche Ausstellerinnen und Aussteller präsentieren ihr Kunsthandwerk, darunter Seifen, Malereien, Näh- und Holzarbeiten sowie viele weitere Schmuckstücke und Kleinigkeiten. Ein Highlight sind die kunstvoll handbemalten Ostereier der Malerinnen und Maler, die jedes Jahr zu den beliebtesten Stücken des Marktes zählen. Auch kulinarisch kommen Sie auf ihre Kosten: Von Bratwurst, Crêpes und Ofenkartoffeln mit leckeren Dips über Kuchen und Kaffee bis hin zu erfrischenden Kaltgetränken. Für die Jüngsten gibt es eine fröhliche Bastelstube. Außerdem können Groß und Klein bei der Tombola ihr Glück versuchen und einen der vielen Gewinne ergattern. Ein weiterer Höhepunkt ist die diesjährige Osterausstellung unter dem Motto „Kuriositäten“. Der Eintritt kostet 5,00 € für Erwachsene. Jugendliche zwischen 12 und 17 Jahren sowie Menschen mit Schwerbehindertenausweis zahlen 2,00 €, Kinder und Jugendliche bis 12 Jahren haben freien Eintritt. Die Burg ist leider nicht barrierefrei. Parkplätze befinden sich am Fuße des Burgbergs, ein kostenloser Shuttle-Service bringt die Gäste bequem zur Burg und zurück.



Eiermalerei & Kunsthandwerk

Ostermarkt

**Burg Ludwigstein
Witzenhausen**

14.-15. März

Sa. 10-18 Uhr
So. 10-17 Uhr

**EUROPÄISCHE
Jugendwochen**

Erwachsene 5,00 €
Jugendl./Stud./Schwerbeh. 2,00 €
Kinder bis 12 Jahre frei
Burg ist nicht barrierefrei



GROSSE NEUERÖFFNUNG

ESTD 1895

Restaurant · Event · Biergarten

SUDHAUS

— by Nähler Group —

29.05.2026 & 30.05.2026

BUCHUNGEN FÜR FEIERN, HOCHZEITEN UND WEIHNACHTSFEIERN WERDEN BEREITS ENTGEGENGENOMMEN

Kasseler Hotelier haucht Sudhaus neues Leben ein

Das fast vergessene Sudhaus an der Kasseler Hafenstraße soll für 15 Millionen Euro zum Hotel-, Gastro- und Veranstaltungsquartier werden

Frühling zum Dekorieren

Entdecken Sie unsere neuen Lieblingsstücke aus dem Atelier AF

Mit dem Frühling kommt frischer Wind in die Wohnräume. Farbenfrohe Vasen, verspielte Hasenfiguren und charmante Vogeldekorationen setzen fröhliche Akzente und schaffen eine warme, einladende Atmosphäre.

Unsere Frühlingsdekoration lässt sich wunderbar kombinieren – einzeln in Szene gesetzt oder als Ensemble. Ideal für alle, die ihr Zuhause saisonal verschönern und kleine Highlights setzen möchten. Entdecken Sie jetzt unsere Frühlingsideen im Atelier AF Kunst & Wohnen und bringen Sie neue Leichtigkeit in Ihr Zuhause.




**Atelier AF
Kunst & Wohnen**

Ein Ort für schöne Dinge!

Öffnungszeiten:

Mi	10 bis 18 Uhr	Atelier AF Kunst & Wohnen Sydekumstraße 2 / Ecke untere Lange Straße 34346 Hann. Münden www.atelier-af.de ; info@atelier-af.de facebook, instagram Und immer nach persönlicher Vereinbarung: 0172 4055268
Do	10 bis 18 Uhr	
Fr	10 bis 18 Uhr	
Sa	10 bis 14 Uhr	
So	14 bis 17 Uhr	



Verkaufsoffener

SONNTAG*

mit kleinem Frühlingsmarkt auf dem Kirchplatz

**22.
MÄRZ**

**Hann.
Münden**

**12 - 17
Uhr**

*nach Erholungsortregelung

Auftakt der großen Themenmärkte

Gesundheit, Fitness und Mobilität beim Duderstädter Frühlingsmarkt



Tolle Stimmung beim Frühlingsmarkt in Duderstadt. Foto: NY

Kaum wird es draußen wärmer, wächst die Freude an Aktivitäten im Freien. Rund um die Themen Gesundheit – Fitness – Mobilität startet der Duderstädter Frühlingsmarkt in die Saison 2026.

Mit einem abwechslungsreichen Programm am Wochenende 21./22. März bietet der Treffpunkt Stadtmarketing Duderstadt e.V. Spiel, Spaß und Ein-

kaufserlebnisse für die ganze Familie in der historischen Altstadt.

Planen Sie einen Urlaub im Wohnmobil, mehr Fitness mit dem Fahrrad, oder doch eine Busreise zu spannenden Orten? Lassen Sie sich von den Profis beraten und entdecken Sie tolle Angebote!

Wer schon Balkon und Garten farbenfroh gestalten möchte, findet an den

Ständen mit Frühlingsblumen und Osterdekoration eine große Auswahl an neuesten Trends. Für die Kinder gibt es ein Kinderkarussell, eine Hüpfburg und einen Pfeile-Wurfstand. Auch kulinarisch wird einiges geboten.

Zudem sind die Geschäfte der Innenstadt am Samstag von 10 bis 18 Uhr und am Sonntag von 12 bis 17 Uhr geöffnet. Stöbern und Einkaufen lohnt sich!



PIZZA

BOWLS

SALATE

POPPIES

DESSERTS

GETRÄNKE



KOMM VORBEI
Göttinger Str. 55
37124 Rosdorf
+49 551 38499399
info@pibosa-friends.com

ÖFFNUNGSZEITEN
Täglich: 11:00 bis 21:00 Uhr
SHOW US SOME LOVE
Folgt uns um nichts zu verpassen



Fotos: (v.o.l.) Petrou George © FreddieF, De Sa Bruno © Laure Bernard, Cummings Laurence © Christian Knörr, Festspiel-Orchester Göttingen © Theodoro da Silva, Lezhneva Julia © Ksenia Zasetkaya

Klangvolle Verlockung

Die Internationalen Händel-Festspiele Göttingen 2026 starten im Mai

Die Internationalen Händel-Festspiele Göttingen stehen 2026 unter dem Motto VERLOCKUNG. Vom 14. bis 25. Mai locken 96 Veranstaltungen rund um Himmelfahrt und Pfingsten rund 550 Künstler:innen in die Universitätsstadt. Intendant Jochen Schäfsmeier beschreibt das Motto als musikalisches Spiel mit menschlicher Sehnsucht, spiritueller Hoffnung und gefährlicher Täuschung – sichtbar in Händels Deidamia, dem Messiah und Strawinskys Geschichte vom Soldaten.

Galakonzert & Jubiläum des FestspielOrchesters

Das FestspielOrchester Göttingen feiert 20-jähriges Bestehen. Zum Eröffnungskonzert (14.5.) erklingt u.a. Händels Feuerwerksmusik, gefolgt von einer After-Show-Party mit Folk- und Jazzbands des Orchesters. Der künstlerische Leiter George Petrou hebt die enge künstlerische Verbundenheit hervor. „In den letzten vier Jahren haben wir uns nicht nur künstlerisch, sondern auch ganz persönlich kennengelernt. Wir sind Freunde geworden und haben eine wunderbare Beziehung miteinander entwickelt. Ich bin sehr stolz darauf, mit diesem Orchester ein Teil des Festivals zu sein.“

Oper und Oratorium

Im Zentrum steht die Festspieloper Deidamia (Premiere 15.5.), eine Koproduktion mit dem Wexford Festival Opera, inszeniert und dirigiert von Petrou. Internationale Stars wie Bruno de Sá, Sophie Junker und Nicolò Balducci kehren nach Göttingen zurück. Händels berühmtes Oratorium Messiah ist am 23.5. in der Stadthalle zu erleben – mit dem NDR Vokalensemble und exzellenten Solist:innen.

Kammerkonzerte in Stadt und Region

Zahlreiche Kammerkonzerte zeigen die Vielfalt des Barock. Ein Highlight bereits am 25. April: Starsopranistin Julia Lezhneva tritt mit Lautenist Luca Pianca im Duo auf. Auch Dorothee Oberlinger ist mit Ensemble 1700 und Bruno de Sá zu Gast. Weitere Programme gestalten u.a. Erik Bosgraaf sowie Laurence Cummings und Rachel Brown.

Im Landkreis finden sieben Konzerte statt: Das Europäische Hanse-Ensemble tritt im Welfenschloss Hann. Münden auf, das Vokalensemble Tempera Mente in Friedland. In Einbeck zeigt Il Sassone eine „Oper im Taschenformat“. Weitere Konzerte gibt es in Hardeggen, Landolfshausen, Osterode und Duderstadt.

Besondere Formate

Neugierige erwartet ein breites Spektrum jenseits klassischer Barockmusik:

- ▶ Händel jazzt! mit Saxophonist Ulli Orth und Lautenist Andreas Düker
- ▶ Sunrise-Konzert mit Gitarristin Carlotta Dalia (Pfingstmontag, 5 Uhr)
Lesung, Wein & Musik mit Andrea Strube und Heli Siekkinen
- ▶ Strawinskys Geschichte vom Soldaten kombiniert mit Weckmann-Kantate und Videokunst
- ▶ Mobile Bühne Der rollende Georg mit Porter Percussion Duo
- ▶ Händel4Kids! mit Playmobil-Performance, Kindertag, Schreibwettbewerb und Familienoper

Ticketverkauf

Tickets für Deidamia, Messiah, das Galakonzert, Lezhnevas Auftaktkonzert, Götz Lautenbachs Lesung und die Vortragsreihe mit Thomas Sander sind bereits erhältlich unter www.hndl.de, in der Tourist-Information, dem Deutschen Theater und allen Eventim-Vorverkaufsstellen.



„Neue Impulse setzen!“

Bewerbungsphase für den Innovationspreis der Region Göttingen Northeim gestartet

Unter dem Motto „Neue Impulse setzen!“ ist der Innovationspreis der Region Göttingen Northeim in die 24. Runde gestartet. Gesucht werden innovative Produkte, Verfahren, Dienstleistungen, Prozesse oder Geschäftsideen. Bewerben kann sich jeder, ganz gleich ob GründerInnen, Unternehmen, Institutionen, freie Träger oder Einzelpersonen.

Die Bewerbungsfrist läuft bis zum 30. April, die Preisverleihung findet am 8. Oktober in der PS.Halle in Einbeck statt. Der renommierte Wettbewerb zeichnet

kreative und zukunftsweisende Ideen aus Wirtschaft, Wissenschaft und Gesellschaft aus.

Unternehmen, Start-ups sowie Hochschuleinrichtungen oder Bildungsinstitutionen aus der Region Göttingen Northeim, aus Niedersachsen, aber auch aus dem ganzen Bundesgebiet können sich am Wettbewerb bis zum 30. April beteiligen und ihre innovativen Projekte, Produkte und Dienstleistungen einreichen. Die Auszeichnung bietet nicht nur eine Plattform zur Präsentation zukunftsweisender Ideen, sondern

auch die Chance, die Aufmerksamkeit eines breiten Publikums sowie potenzieller Investoren und Partner auf sich zu ziehen. Die Auswahl und Bewertung der Einreichungen erfolgen durch eine Jury aus anerkannten ExpertInnen aus verschiedenen Kompetenzfeldern. Sie legen besonderen Wert auf das Alleinstellungsmerkmal der Innovation, die volkswirtschaftliche Wirkung und das wirtschaftliche Potenzial.

Bewerbungen sind ab sofort unter www.innovationspreis-goettingen.de/bewerben/login möglich.

MAZDA
CROSSOVER WOCHEN

PROFITIEREN SIE VON ATTRAKTIVEN KUNDENKONDITIONEN UND 0 € ANZAHLUNG

6 JAHRE GARANTIE
MAZDA GARANTIE

Hetzler Automobile
Göttingen GmbH

Hans-Böckler-Straße 29
37079 Göttingen
Tel. 0551 505220

www.autohaus-hetzler.com

Fotokunst, Iriszauber und Vinylleidenschaft

Fotoatelier Wolfgang Koch und Wollis Record Store am Kaakweg in Göttingen



Wer am Kaakweg 17 in Göttingen-Weende vorbeikommt, entdeckt einen Laden, der weit mehr ist als ein Fotostudio. Das Fotoatelier Wolfgang Koch, bereits seit 2004 geführt von Wolfgang Koch, ist ein Ort, an dem Leidenschaft, Kreativität und Persönlichkeit spürbar werden. Direkt am Göttinger Fahrradschnellweg gelegen, mit kostenlosen Parkplätzen direkt vor der Tür, hat sich das 200-Quadratmeter-Studio längst zu einer festen Größe der lokalen Kreativszene entwickelt.

„Mit sechs Jahren habe ich mit einer Revueflex angefangen – seitdem hat mich Fotografie nicht mehr losgelassen“, erzählt Koch. Heute ist er spezialisiert auf Porträtfotografie, Businessporträts, Bewerbungsbilder (für Studierende gibt es 20 % Rabatt), Hochzeitsreportagen – und ganz besonders auf etwas, das Besucher sofort staunen lässt: die Irisfotografie.

Jede Iris ist so individuell wie ein Fingerabdruck. Koch hat die Kunst perfektioniert, diese Einzigartigkeit sichtbar zu machen. Hochauflösende Makroaufnahmen entstehen im Studio, werden anschließend kunstvoll veredelt und professionell gerahmt. „Eine Iris wirkt wie ein eigener Kosmos – niemand hat zweimal dieselbe“, sagt er. Die Ergebnisse leuchten im Studio: organische, abstrakte, fast galaktische Formen, die jedes Zuhause zu einem kleinen Museum machen.

Ein Fotostudio voller Leidenschaft – und voller Vinyl

Doch das Atelier ist nicht nur ein Ort des Sehens, sondern auch des Hörens. Im Februar feierte Wolfgang Koch das einjährige Jubiläum seines Plattenladens „Wollis Record Store“. Zwischen Blitzanlagen und Hintergründen stehen nun sorgfältig bestückte Plattenkisten.

„Vinyl ist meine Leidenschaft“, erzählt Koch. „Ich wollte einen Ort schaffen, an dem man gute Bilder UND guten Klang findet.“ Musikliebhaber stöbern bei Wollis durch Rock, Jazz, Soul und besondere Raritäten – anhören ist selbstverständlich ausdrücklich erwünscht!

„Ich kaufe komplette Plattensammlungen an“, betont Koch. Viele Sammlungen stehen ungenutzt auf Dachböden oder schlummern in Kellern. Koch nimmt sich Zeit, sichtet jede Sammlung sorgfältig, schätzt transparent ein – und behandelt die Erinnerungen, die daran hängen, mit Respekt.

Ein Aufruf:

Haben Sie alte Vinylschätze? Etwas geerbt? Oder möchten Sie einfach wissen, was Ihre Platten wert sind? Dann kommen Sie vorbei – mit Sammlung oder mit Neugier. Und wenn Sie schon da sind: gönnen Sie sich neue Porträts oder lassen Sie Ihre Iris fotografieren.

Eine, die Räume schafft

Hinterm Bahnhof in Göttingens Weststadt beginnt ein anderer Blick auf die Menschen. Einer, der schneller urteilt als versteht. Tine Tiedemann arbeitet seit über 25 Jahren im Kulturzentrum MUSA dagegen an. Mit Konzerten, Gesprächen und der sturen Überzeugung, dass Kultur kein Luxus ist, sondern das, was uns zusammenhält, wenn alles auseinanderdriftet. Von Vanessa Pegel

Wer mit Tine Tiedemann spricht, bekommt keine glattgebügelten Antworten, sondern Haltung, Hoffnung, Zweifel. Und diesen starken Blick, der nicht ohne Schmerz ist, und sagt: Ich weiß, was ich kann – auch wenn ich es mir selbst nicht immer glaube. Tine ist Geschäftsführerin des Kulturzentrums MUSA in Göttingens Weststadt. Ein Haus mit 5.500 Quadratmetern, großem Konzertsaal, kleinerem Veranstaltungsraum, Übungsräumen und einer Kreativetage mit 18 Ateliers und Büros. Ein Ort zum Zusammenkommen, der immer größer wurde, weil sie nicht aufhören konnte zu denken: Da geht doch noch was. Heute ist die MUSA fertig gebaut. Mehr passt nicht rein. Aber Tine denkt trotzdem weiter.



Als sie vor über 25 Jahren dort anfang, bestand die MUSA aus zwei Räumen, einem Mini-Büro, viel Improvisationstalent und ehrenamtlichem Engagement. Eierkartons an den Wänden der Proberäume. Idealismus, der von der Decke tropft. 800 Mark hat sie pro Monat bekommen für offiziell 20 Stunden – tatsächlich waren es 60. „Es war nie nur ein Job“, sagt sie. „Es ist ein Lebenskonzept.“

Sie kam über Umwege. Aufgewachsen in Ratzeburg am See mit viel Sport als Kompensation für eine Kindheit, die „nicht gerade aus ging“. Zweite bei den Landesmeisterschaften im Tischtennis – und zu Hause dann der Satz: Es gibt eben immer Verlierer. Eingepflichtete Selbstzweifel als Grundrauschen, vielleicht aber auch als Motor.

Wegen einer vermaledeiten Beziehung, einer guten Freundin und Basketball besucht sie Göttingen und hört beim Chillen auf dem Wilhelmsplatz zufällig vom Studium ihrer Träume: Sozialwissenschaften – Politik, Publizistik, BWL und Jura inklusive. Sie kommt mit einer Matratze und einem Regal, wohnt in einer WG, arbeitet fünf Tage pro Woche nachts im APEX in der Küche. Wäscht Baumwurzeln für die Forst-Uni in Russland. Und landet dann irgendwann in der MUSA bei dem lieben Schluffi a.k.a. Michael Schluff, ihrem „Working Husband“ für über 20 Jahre. „Ich glaube, da habe ich meine Vorliebe fürs Bauen entdeckt“, sagt sie. „Größer machen. Mehr Platz schaffen für mehr Menschen.“

Bauen gegen das Vergessen

Die MUSA steht auf historischem Boden: ehemalige Heeresbäckerei, NS-Architektur, Munitionsfunde im Erdreich. Aus einem Ort militärischer Infrastruktur wurde ein Haus für Kunst, Musik, Begegnung: zuerst der große Saal, die Übungsräume, später der Ausbau zur Kreativetage – 18 Büros und Ateliers, ressourcenschonend aus einer alten Halle herausgeschält. Dreifachverglasung, abgeschliffener Estrich, eigenes Blockheizkraftwerk. Bauherrin war die MUSA selbst. Bauherrin war Tine.

Heute arbeiten hier Fotograf:innen, Filmer, Start-ups, ein Social-Media-Watchblog, Künstler:innen und viele mehr. Und seitdem das HAUS DER KULTUREN nebenan um seine Existenz kämpfen muss, finden hier unter anderem auch Deutschkurse statt. Denn Bleiberecht kann nicht warten. Demokratie will gelebt werden. Integration braucht Räume. Tine öffnet die Türen. Immer.

Selbstzweifel als Haltung

Trotz aller Erfolge zweifelt sie des Öfteren an sich selbst. Und dann tröstet sie sich damit, dass Selbstzweifel auch ein Gut sind.

Weil sie verhindern, dass man sich für unfehlbar hält. Weil sie Fehler zulassen. Weil sie einen daran erinnern, „dass man nicht so unfassbar cool ist wie manche alten weißen Männer“. Doch wie kriegt man sie in den Griff diese elendige Selbstzweifelei? „Indem man mit sich selbst spricht wie mit einer guten Freundin.“

„

Wir sehen live, wie Faschismus entsteht. Nicht als historische Schwarzweißfolie, sondern in Farbe, im Feed.

Tine ist impulsiv. Chaotisch. Optimistisch. Rebellisch. Vorsichtig. Alles zugleich. Sie haut raus, was sie im Kopf hat – und steht manchmal später unter der Dusche und denkt: Das war jetzt aber nicht so gut. Sternzeichen Löwe, manchmal störrisch und dominant, aber nicht aus Eitelkeit, sondern aus Verantwortungsbewusstsein für eine bessere Welt.

Kultur ist kein Kostenfaktor

Was sie wütend macht, ist der Rechtfertigungsdruck, das ewige Infragestellen kultureller Arbeit. Dieser absurde Ausdruck in der Politik: freiwillige Leistungen. „Kultur spielt Geld rein in eine Stadt und übernimmt eine gesellschaftspolitische Rolle“, sagt sie. Kultur bewegt im Kopf, in den Füßen, schafft Auseinandersetzung, Begegnungen und holt Menschen aus der Isolation. Allein die MUSA lockt im Jahr fast 100.000 Besucher:innen an. Eintritt, Gagen, Gastronomie, Hotels, lokale Händler:innen – ein keineswegs zu unterschätzender Wirtschaftskreislauf. „Aber man sieht immer nur, was es kostet.“

Die MUSA finanziert sich zu einem Drittel aus Zuschüssen, den Rest erwirtschaftet sie selbst. Zwölf Festangestellte, rund 20 Minijobber, zwei Geschäftsführungen: Sie und Steff. Außenvertretung und Presse – das ist ihr Bereich. Finanzen und Struktur – seiner. Personal machen beide. Dazu gehören Gabi in der Projektleitung, Dani als Veranstaltungsleiter, Tim in der Gastro, Franziska und Jörg in

der Technik, Gregor für Kultur im Landkreis, Frank in der Buchführung, Anneke schmeißt das Büro, Barbara, Anne und Pitchen sind die Seelen des Hauses und dann gibt es noch den Beirat und Vorstand. „Ohne Team geht das nicht“, sagt sie. Und meint es ernst. Sie spricht über Schluffi, über Gonzo, über Menschen, die viel zu früh gestorben sind. „Kultur frisst auch Menschen.“ Trauer gehört dazu.

Von hier unten

Was Tine umtreibt, ist nicht nur die MUSA, sondern auch deren Heimat: die Weststadt, die man auch Blümchenviertel nennt. „Von hier unten“, nannten es Jugendliche vor 20 Jahren, als sie dort einen Dokumentarfilm drehte. Und meinten: Du wirst in der Schule anders behandelt, wenn du von hier unten kommst.

Tine will dieses Narrativ drehen, weil es den vielen tollen Menschen und dort ansässigen Initiativen nicht gerecht wird. Sie will noch mehr vernetzen: Schulen, Sportvereine, Familienzentren, soziale Träger, Obdachlosenhilfe, migrantische Initiativen, Künstler:innen. „Vielleicht kann man ein kleines Weststadttunivertum bauen“, sagt sie. Eines, das zeigt, was längst da ist: Diversität, Queerness, migrantisches Leben, Jugendkultur, Integration, Zusammenhalt. Sie ärgert sich über politische Rhetorik, die Stadtbilder in den Dreck zieht. Über das Gefühl, dass rechte Narrative salonfähig geworden sind. „Wir sehen live, wie Faschismus entsteht“, sagt sie. Nicht als historische Schwarzweißfolie, sondern in Farbe, im Feed.

Manchmal spricht sie, als würde sie etwas festhalten wollen, das schon längst verrutscht ist. Sie redet mit allen – außer der AfD. Netzwerken ist für sie Demokratiepraxis. Zuhören, Schnittmengen finden, Kompromisse aushalten. „Das hätten wir auch in Corona-Zeiten mehr machen müssen“, sagt sie rückblickend. „Wir dürfen nicht noch mehr auseinanderdriften.“ Kultur tritt an, um Räume zu geben. Hörbar zu machen. Sichtbar zu machen. Zu vereinen. Demokratie zu leben, statt nur darüber zu reden.

Viele Sorgen, noch mehr Liebe

Sie ist alleinerziehend. Zwei Söhne, die drei zusammen ein Team Extreme. Viel erlebt, viel gesehen und allzu viel



Tine Tiedemann weiß, was sie kann, auch wenn sie es sich manchmal selbst nicht glaubt. Foto: Bernard Marks

durchgestanden. Weil das Leben seinen eigenen Weg geht, der brutal sein kann. Auf die indiskrete Frage nach Männern sagt sie: „Ich kann gut ohne.“ Freiheitsliebend, unabhängig, finanziell eigenständig, geprägt von guten Beziehungen und welchen, die gefährlich wurden. Zwei, drei gute Freundinnen sind oft besser als ein Mann. Gegen Stress macht sie Pilates, fährt mit dem Fahrrad an der Leine entlang zur MUSA, hört Rap mit Haltung und manchmal Klaviermusik. Ihren Idealismus hat sie bis heute nicht verloren, „aber diese Zeiten fordern Realismus“. Trotzdem glaubt sie daran, dass man Dinge noch „hinzwiebeln“ kann. Dass Lösungen möglich sind. Dass man größer bauen darf – zuerst im Denken, dann im Handeln.

Am Ende unseres Gespräches in ihrer gemütlichen Küche sitzt sie da, verschmitzt lächelnd, zweifelnd die Stirn krausend, die Katze kaulend, weiterdenkend. Eine Frau, die nie ganz ankommt, weil sie immer schon ihren nächsten Schritt ausbrütet. Die mit sich ringt und trotzdem vorangeht. Von hier unten an die vordere Front im Kampf für ein bisschen mehr bessere Welt.

„Sicherheit beginnt mit der richtigen Ausbildung“

Sind in Ihrem Betrieb wirklich alle Mitarbeiter für den sicheren Umgang mit Maschinen und Arbeitsmitteln ausgebildet?

Wir unterstützen Sie dabei und bilden Bedienerseine für Gabelstapler, Baumaschinen, Hubarbeitsbühnen, Teleskopstapler und Krane aus.

Praxisnah, rechtssicher und verständlich!
Informieren Sie sich jetzt auf www.martinsv.de



MARTIN Sachverständige GmbH | Im Puttfeld 21, 37115 Duderstadt | Telefon: 05527 9997551 | www.martinsv.de

Ergonomisch. Individuell. Persönlich.

Seit über 30 Jahren stehen wir für individuelle ergonomische Lösungen rund ums Sitzen und Stehen – im Büro und zu Hause. Ob Stuhl, Hocker, Stehhilfe oder Schreibtisch: Wir beraten **persönlich** in und um Göttingen. Unsere vielfältige Auswahl ist individuell anpassbar und umfasst auch maßgefertigte Modelle – **abgestimmt auf Körpermaße und Beschwerden**. Besonders Menschen mit Rückenproblemen finden bei uns **gezielte Unterstützung** und eine kompetente, persönliche Beratung für spürbare **Entlastung im Alltag**.

Studio Neues Sitzen
der Shastri Raumvision GmbH
Friedrich-Ebert-Straße 26
37077 Göttingen

☎ 0551 38 48 99 62
shastri@raumvision.eu
raumvision.eu

Wir suchen Dich!

Augenoptikermeister /-in
Augenoptiker /-in
(Vollzeit oder Teilzeit)

📍 Osterode am Harz

BERNeBURG Augenoptik
Inh. Nick Bruchmann e.K.
Marientorstr. 2
37520 Osterode am Harz
☎ 05522 91 91 52

Instagram, Facebook, WhatsApp icons

Bewirb dich jetzt!

berneburg.augenoptik@gmail.com

- ✓ Kein Konzern. Echtes Team.
- ✓ Wertschätzung statt Verkaufsdruck
- ✓ außergewöhnliche Brillendesigns, statt Massenware
- ✓ Benefits inklusive & optional E-Bike-Leasing
- ✓ Fortbildung ausdrücklich erwünscht.
- ✓ Montag frei - mehr Zeit fürs Leben!

Mit Schwung in den Frühling ...

Anfängerkurse
Hochzeitskurse
Kindertanzen
Jugendkurse
Zumba
55plus/Agilando

Neue Tanz-Angebote starten jetzt anmelden.

Göttingen Einbeck

ADTV Tanzschule krebs

Leibnizstraße 1a | 37083 Göttingen | ☎ 05 51 / 7 46 14 | www.ts-krebs.de

Präzision vom Fundament bis zum Finish

Der Göttinger Unternehmer Nick Huntgeburth führt drei Firmen unter einem Dach



Der Göttinger Unternehmer Nick Huntgeburth. Foto: Huntgeburth

HUNTGEBURTH
SANIERUNGEN

Kontakt:
Huntgeburth Sanierungen GmbH
Maschmühlenweg, Göttingen



info@huntgeburth-sanierungen.de
www.huntgeburth-sanierungen.de

Wenn um fünf Uhr morgens in Rosdorf der Wecker klingelt, beginnt für Nick Huntgeburth in der Regel bereits der Tag. Der 34-jährige Familienvater von vier Kindern (im Alter von 1 bis 11 Jahren) ist bekennender Frühaufsteher und kein Mann von halben Sachen – weder im Rennrad-Sattel noch auf der Baustelle. Seit 2019 führt der Göttinger Unternehmer die Huntgeburth Sanierungen GmbH am Maschmühlenweg und hat sich seitdem als verlässlicher Partner für komplexe Bauvorhaben etabliert.

Handwerk trifft Kompetenz
Leidenschaft für das Handwerk und für Qualität spiegelt sich heute in seinem eigenen Unternehmen wider: Mit einem Team aus 20 festen Mitarbeitern und einem eingespielten Netzwerk aus langjährigen Subunternehmern deckt er das gesamte Spektrum von der Brand- und Wasserschadensanierung bis hin zur Kernsanierung ab.

Alles aus einer Hand – ohne Umwege
Das Besondere an seinem Konzept: Huntgeburth bietet alle Architektenleistungen, führt diese jedoch effizient als Bauleiter ohne externen Architekten aus. Er übernimmt die Verhandlungen mit Versicherungen und sorgt dafür, dass Kunden im Schadensfall komplett entlastet werden. Sein Credo ist dabei unumstößlich: Zuverlässigkeit, absolute Termintreue und höchste Qualität.

Als Meister im Betonstein- und Terrazzo-Handwerk bringt Huntgeburth tiefes Fachwissen mit. Ein Highlight seiner Karriere war unter anderem die Bauleitung der Natursteinarbeiten am prestigeträchtigen Frankfurter DomRömer-Areal, wo er historische Bausubstanz zu neuem Leben erweckte. Auf rund 7.000 m² entstanden 35 Häuser, darunter 15 originalgetreue Rekonstruktionen und 20 moderne Neubauten, die sich am historischen Stadtbild orientieren. Das Quartier wurde 2019 mit dem renommierten MIPI

Award als bestes Stadterneuerungsprojekt weltweit ausgezeichnet. Nick Huntgeburth war in dieser Phase als Bauleiter tätig. Diese Erfahrung im Umgang mit historischer Bausubstanz und die Koordination komplexer Gewerke bilden heute das Fundament für die hohen Qualitätsstandards seiner eigenen Firma, der Huntgeburth Sanierungen GmbH.

Unternehmerischer Weitblick
Am Firmensitz am Maschmühlenweg in Göttingen bündelt er seine Aktivitäten. Neben der Sanierung betreibt er dort zudem ein modernes Self-Storage-Konzept mit dem Namen Storage Hero: In den „Boxen“ können Privat- und Geschäftskunden Lagerflächen von 1 bis 8 qm mieten – sicher und 24/7 zugänglich.

Ob im privaten Einfamilienhaus oder bei Großprojekten in der Region: Nick Huntgeburth steht für ein Handwerk, das Qualität mit modernem Projektmanagement vereint.



GöBit 2026 – Dein Zukunftstag in Göttingen!

Der GöBit 2026 steht vor der Tür – und damit Göttingens größte Messe für Berufsorientierung, Ausbildung und Studium. Hier kannst du deine Zukunft planen, Unternehmen kennenlernen und praktische Einblicke sammeln.

Wann und wo

- Samstag, 7. März 2026
- 10:00–15:00 Uhr
- Lokhalle Göttingen

Was dich erwartet

- Rund 200 Aussteller aus Wirtschaft, Handwerk, Gesundheitswesen und öffentlichem Dienst

- Infos zu Ausbildung, Studium, FSJ, Praktika und dualen Studiengängen
- Persönliche Gespräche mit Betrieben und Hochschulen
- Mitmach-Stationen, Vorträge und Berufsscheck-Angebote
- Auf Interessierte warten tolle Aktionen wie Bewerbungsmappen-Check und Tipps von Profis

Für wen

- Schülerinnen und Schüler aller Schulformen
- Eltern und Lehrkräfte
- Alle, die sich beruflich orientieren möchten

Warum du vorbeischauen solltest

- Direkte Kontakte zu Ausbildungsbetrieben
- Schneller Überblick über Berufsmöglichkeiten in der Region
- Klarheit für deine nächsten Schritte nach der Schule

Eintritt

- Kostenlos, keine Anmeldung nötig

Mach den nächsten Schritt Richtung Zukunft – der GöBit 2026 zeigt dir, was möglich ist!

Mehr infos auf: www.goebit.de

Spannende Berufe entdecken

Ausbildung an der Bildungsakademie der Universitätsmedizin Göttingen

An der Bildungsakademie der Universitätsmedizin Göttingen (UMG) lernen junge Menschen, wie vielfältig und anspruchsvoll die Arbeit im medizinisch-technologischen Bereich ist. Die angehenden Medizinischen Technologen für Funktionsdiagnostik (MTF) und für Laboratoriumsanalytik (MTL) verbinden naturwissenschaftliches Interesse mit dem Wunsch, Patientinnen und Patienten zu unterstützen. Kate Eva Hirz (21) begeistert in der Ausbildung zur MTF vor allem die Neurologie: „Die Ausbildung zeigt mir, wie stark Pflege und Technik zusammenhängen – besonders im neurologischen Bereich.“

Auch Sedjro Mewis Aka (24) fühlt sich in den medizinisch-diagnostischen Feldern zu Hause: „Mich interessieren Schlaflabor und Psychiatrie. Neurologie fand ich schon immer spannend.“ Charlotte Sophie Waldheim (20) kam eher zufällig zur MTL-Ausbildung – und blieb: „Nach meinem Praktikum war mir klar, wie wichtig Laborarbeit wirklich ist. Das hat mich total überrascht und begeistert.“ Ähnlich ging es Mia Dubielzig (21): „Ich bin zufällig auf die MTL-Ausbildung gestoßen. Jetzt motiviert



Die Auszubildenden Sedjro Aka, Kate Hirz, Charlotte Sophie Waldheim und Mia Dubielzig. (Foto Marks)

es mich unglaublich, auf zellulärer Ebene zu verstehen, wie Krankheiten entstehen.“ Alle vier haben Abitur und betonen die gute Lernatmosphäre: „Die Schule macht viel Spaß und die Lehrkräfte sind super wohlwollend“, sagen sie unisono. Die Ausbildungsbereiche reichen von Diagnostik und Forschung im Labor über technologische Anwendungen / Untersuchungen im klinischen Umfeld und dienen der Diagnostik und Therapie von Krankheiten.

Deine Zukunft?

Ein Kinderspiel!



Direkt
online
bewerben!

Wir bilden aus:

- Erzieher*innen
- Sozialassistent*innen
- Heilerziehungspfleger*innen
- Praktikumsplätze, FSJ und BFD

Quereinsteiger*innen für die Kitas
nach RL Qualität III

Pädagogische Mitarbeiter*in in den
Grundschulen für Ganztagsbetreuung

in über 50 Kitas im Kindertagesstättenverband
Göttingen-Münden.

Ev.-luth.
Kindertagesstättenverband
Göttingen-Münden

✉ kita-buero-goettingen.wir-e-de ☎ 0551 38905-661

entdecken lachen spielen forschen



**Wir haben den
Job, den du dir
vorstellst.
Bewirb dich
jetzt:**



Weil's um mehr als Geld geht.

Sparkasse
Göttingen

25
JAHRE

**Eine Ausbildung für
heute. Und morgen.**

BAföG in der Krise

Göttingen zwischen Wohnungsnot, Wissenslücken und Reformversprechen

Göttingen – Die Universitätsstadt zählt zu den jüngsten Kommunen Deutschlands und lebt mit rund 30.000 Studierenden vor allem von der Dynamik ihres Campuslebens. Doch hinter der akademischen Fassade wächst ein Problem, das längst bundesweite Relevanz hat: Das BAföG erreicht viele derjenigen nicht mehr, die es dringend bräuchten, zu diesem Schluss kommt eine aktuelle Studie des Max-Planck-Instituts. Ausgerechnet in einer Hochschulstadt wie Göttingen verdichten sich zudem die strukturellen Probleme, die Studierenden das Studium erschweren.

Bürokratie und Realität: Wo das System hakt

Das Studierendenwerk Göttingen wickelt alle BAföG Anträge der Region ab. Die Regeln sind strikt: Der Bewilligungszeitraum beträgt nur ein Jahr, danach muss ein neuer Antrag gestellt werden – idealerweise bis Ende Juli oder Ende Januar, je nach Förderperiode. Während die Bedarfssätze zuletzt gestiegen sind – etwa auf 534 Euro Grundbedarf bei den Eltern oder 855 Euro für Studierende mit eigener Wohnung –, bleibt ein zentrales Problem ungelöst: Die BAföG Wohnkostenpauschale von derzeit 380 Euro deckt die realen Mieten kaum noch ab. Bundesweit zahlen Studierende inzwischen im

Schnitt 505 Euro Warmmiete. Göttingen reiht sich nahtlos ein in jene Hochschulorte, in denen der Wohnraum knapp und die Mieten überdurchschnittlich hoch sind. Die Lage am Göttinger Wohnungsmarkt ist dramatisch. Laut Pestel Institut fehlen allein im Landkreis Göttingen rund 1.800 Wohnungen. Das Studierendenwerk stellt zwar 4.682 Wohnplätze bereit, doch das deckt nur knapp 16 Prozent der Studierenden ab – die Folge sind lange Wartelisten. Wer zum Semesterstart ein Zimmer sucht, trifft auf eine Stadt im Ausnahmezustand: Im April und Oktober



Bis zu 70 Prozent der BAföG Berechtigten beantragen gar keine Förderung.

entstehen regelmäßig Schlangen vor WG Türen und Vermietern, weil hunderte Erstsemester gleichzeitig auf den Markt drängen. Wie hoffnungslos die Suche teils verläuft, zeigen Erfahrungsberichte zweier Studierender, die jeweils über

100 Bewerbungen verschickten, oft ohne überhaupt eine Rückmeldung zu erhalten. Beim Studierendenwerk zählte man per 06.02.2026: 2.132 offene Bewerbungen, darunter 1.266 internationale Bewerber*innen. Dies ergibt wie in den Vorjahren erhebliche Wartezeiten. Es wird daher eine möglichst frühzeitige Bewerbung empfohlen, die dann zur Aufnahme auf die Warteliste führt. Zum Zeitpunkt der Bewerbung muss noch keine Immatrikulationsbescheinigung vorgelegt werden.

Wissenslücken statt Bedürftigkeit: Die brisante Max Planck Studie

Während die Politik höhere Sätze verspricht, zeigt eine aktuelle Untersuchung des Max-Planck-Instituts ein anderes, tieferliegendes Problem: Bis zu 70 Prozent der BAföG Berechtigten beantragen gar keine Förderung. Die Gründe sind brisant und erschreckend einheitlich: 82 Prozent unterschätzen ihre Chancen und halten sich fälschlich für nicht förderfähig – meist wegen Fehlannahmen über das Elterneinkommen. Selbst informierte Studierende verzichten oft aus Angst vor hohen Schulden, obwohl die BAföG Rückzahlung begrenzt ist: maximal 10.010 Euro.

Die Forschenden sprechen offen von einem „Wissensproblem, nicht einem Bedürftigkeitsproblem“. Ein Feldexperiment mit über 6.200 Studierenden belegt zudem: Schon klare, verständliche Informationen erhöhen die Antragswahrscheinlichkeit um 46 Prozent. Um diese Lücke zu schließen, entwickelten Max Planck Institut und Fraunhofer FIT einen KI gestützten BAföG Chatbot. Er berechnet auf Basis weniger Eingaben individuelle Förderhöhen, beantwortet Fragen anonym und niedrigschwellig – und soll künftig bundesweit eingeführt werden. Gerade Göttingen, wo klassische Beratungstermine begrenzt sind und sich die Sprechzeiten auf wenige Tage konzentrieren (Di/Do, 11–15 Uhr), könnte stark von diesem digitalen Angebot profitieren.



Ein Blick in den großen Hörsaal der Universität Göttingen. Foto: Studierendenwerk

Dein neuer Job als PrivatkundenberaterIn

Als Arbeitgeber stehen wir an der Seite unserer rund 400 Teammitglieder und unterstützen sie. Werte wie Solidarität, Fairness und eine gute Zusammenarbeit auf Augenhöhe sind dabei für uns selbstverständlich. Für die Menschen unserer Region sind wir Teammitglieder nicht nur Banker, sondern auch Nachbarn und Vertraute. Wir interessieren uns für den Menschen und beraten Kunden gewissenhaft und auf Augenhöhe. Wir sind gerne in unserer Region aktiv, weil wir dort verwurzelt sind. Und so werden wir auch als Arbeitgeber wahrgenommen. Komm in unser Team und profitiere von einem sicheren Arbeitsplatz, Karrierechancen und zahlreichen Benefits. Werde jetzt ein Teil der Mitmachbank!

Als **Privatkundenberater** bei der VR-Bank Mitte machst du echten Unterschied im Leben unserer Mitglieder. Du begleitest Menschen aus der Region bei wichtigen finanziellen Entscheidungen – vom ersten eigenen Konto über die Immobilienfinanzierung bis zur Altersvorsorge. Mit Einfühlungsvermögen und fundiertem Finanzwissen findest du individuelle Lösungen, die zu den Lebenszielen unserer Kunden passen. Du handelst im Sinne der Genossenschaftswerte und stärkst dadurch unsere Gemeinschaft in der Region.

Jetzt direkt bewerben



Ärztinnen und Ärzte (m/w/d) für Erstellung psychiatrischer Zeugnisse gesucht

Der Landkreis Göttingen sucht Ärztinnen und Ärzte, die bereit sind, im Rahmen des Niedersächsischen Gesetzes über Hilfen und Schutzmaßnahmen für psychisch Kranke (NPsychKG) ärztliche Zeugnisse in Unterbringungsverfahren zu erstellen.

Ihre Aufgaben

- Ärztliche Einschätzungen und Entscheidungen in akuten Krisensituationen
- Durchführung von Begutachtungen nach NPsychKG
- Zusammenarbeit mit der Rufbereitschaft des Landkreises, der Polizei und dem Rettungsdienst

Wir bieten

- Eine verantwortungsvolle, gesellschaftlich bedeutsame Aufgabe
- Flexible, freiberufliche Tätigkeit mit Vergütung auf Basis der Gebührenordnung für Ärzte (GOÄ)

Weitere Informationen zu Vergütung, Ablauf und Qualifikationen finden Sie über den QR-Code.



LANDKREIS GÖTTINGEN



1BILLION RISING

in Göttingen

Die Protestaktion setzte am Gänseliesel ein starkes Zeichen gegen Gewalt an Frauen

Am 14. Februar versammelten sich in Göttingen viele Frauen und Unterstützer*innen auf dem Marktplatz am Gänseliesel, um gegen Gewalt an Frauen zu demonstrieren – und für Solidarität, Selbstbestimmung und Gerechtigkeit zu tanzen.



Bei winterlicher Kälte füllte sich der Platz rund um das Gänseliesel schnell. Zur internationalen Kampagne „One Billion Rising“ hatte das Gleichstellungsbüro der Stadt Göttingen eingeladen. Die Aktion setzt weltweit auf Tanz und kollektive Sichtbarkeit, um geschlechtsspezifische Gewalt zu thematisieren – in Göttingen mit einer einstündigen Tanzdemo,

zu der ausdrücklich alle Generationen und Geschlechter willkommen waren.

„One Billion Rising“ steht in diesem Jahr in Deutschland unter dem Motto „Women on Fire – Ni una menos“ – eine Verbindung aus innerem Feuer und dem lateinamerikanischen Ruf „Nicht



Anna Maierl ist im Gleichstellungsbüro der Stadt Göttingen tätig und fungiert als Koordinatorin für die Umsetzung der Istanbul-Konventionen, mit einem Schwerpunkt auf dem Kampf gegen Gewalt an Frauen. Fotos Bernard Marks

eine weniger“. Global ruft die Bewegung 2026 zugleich dazu auf, „für unsere Körper, unsere Erde, unsere Zukunft“ aufzustehen. Ziel ist, Ursachen patriarchaler Gewalt zu benennen, Solidarität zu zeigen – und über Kunst, Bildung und öffentliche Aktionen neue Räume der Selbstbestimmung zu schaffen.

„Nur Spitze des Eisbergs“

Für Anna Maierl, Koordinatorin zur Umsetzung der Istanbul Konvention und zuständig für Präventions- und Öffentlichkeitsarbeit zu Gewalt gegen Frauen und häuslicher Gewalt bei der Stadt der Stadt Göttingen, ist der Aktionstag weit mehr als ein symbolisches Ritual. „Gewalt gegen Frauen ist ein strukturelles Problem“, sagt sie. Sichtbar würden oft nur die extremen Fälle, „die Spitze des Eisbergs“. Genau deshalb brauche es Prävention, verlässlichen Schutz und konsequente Strafverfolgung, betont Maierl seit Jahren in der Öffentlichkeit.

Zahlen, die alarmieren

Wie berechtigt der Protest der Frauen ist, zeigen aktuelle Lagebilder: 132 Frauen und 24 Männer wurden im Jahr 2024 durch ihre Partner*innen getötet. Im Kontext der Partnerschaftsgewalt generell waren 80 Prozent der Betroffenen weiblich. Rund ein Viertel der Betroffenen von Partnerschaftsgewalt er-

lebt diese mehrfach. Zudem erleben die Betroffenen von Partnerschaftsgewalt oft mehrere verschiedene Gewaltformen. Bundesweit wurden 2024 265.942 Menschen als Opfer häuslicher Gewalt registriert – ein neuer Höchststand. In der Partnerschaftsgewalt stieg die Zahl der Opfer auf 171.069 (+1,9 %); der weit überwiegende Teil sind Frauen. Parallel verzeichnete die Polizei 53.451 weibliche Opfer von Sexualdelikten (+2,1 %). Fachleute warnen: Die offizielle Statistik bildet lediglich das Hellfeld ab; viele Taten bleiben unangezeigt. Auch in Südniedersachsen ist die Entwicklung spürbar. Die Polizeiinspektion Göttingen meldete für 2024 einen Anstieg der Fälle häuslicher Gewalt um 7,49 % (von 1.282 auf 1.378 Fälle). Zudem wurden in der Polizeidirektion Göttingen im Jahr 2024 über 600 Frauen als Betroffene von Vergewaltigung, sexuellem Übergriff, Nötigung oder sexueller Belästigung registriert – und auch das sei nur das Hellfeld, wie die Direktion betont.

Stadt und Landkreis ziehen an einem Strang

Getragen wurde die Göttinger Aktion von einem Netzwerk kommunaler Stellen und Initiativen. Seit 2023 beteiligen sich Stadt und Landkreis Göttingen an „One Billion Rising“; die kommunalen Gleichstellungsstellen verankern das Thema über das ganze Jahr in Prävention, Beratung und Vernetzung. Neben Maierl (Stadt) ist auf Landkreisseite Rebecca Körner als Leiterin der Koordinierungsstelle zur Umsetzung der Istanbul Konvention aktiv.

Hintergrund: Istanbul Konvention als Auftrag vor Ort

Die Istanbul Konvention – seit 2018 geltendes Recht in Deutschland – verpflichtet alle staatlichen Ebenen, Gewalt gegen Frauen zu verhindern, Betroffene zu schützen und Täter konsequent zu verfolgen. Göttingen hat dafür eigene Koordinierungsstellen geschaffen. Eine 2023 erhobene regionale Bestandsaufnahme zeigte neben starken Netzwerken auch Lücken, vor allem bei flächendeckender Prävention und Angeboten im ländlichen Raum – Ansatzpunkte, an denen beide Verwaltungen arbeiten.

„Repression allein genügt deshalb nicht. Neben konsequenter Strafverfolgung

und verlässlichen Schutzplätzen braucht es frühe Prävention, niedrigschwellige Beratung – auch digital –, qualifizierte Täterarbeit und stabile, langfristige Finanzierung des Hilfesystems“, betont Maierl. Genau dafür werben kommunale Gleichstellungsstellen und Netzwerke in der Region – und sie sehen die OBR Tanzdemo als Türöffner, damit Betroffene und ihr Umfeld schneller Hilfe finden.

HILFE UND BERATUNG

Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“: 116 016 – 24/7, kostenfrei, anonym; Beratung auch online und in vielen Sprachen: www.hilfetelefon.de.

Infos und Materialien zum Hilfetelefon stellt u. a. das Bundesamt für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben bereit: 116 016 / Online Beratung, Dolmetschdienste, Gebärdensprache.

Frauen-Notruf Göttingen

0551/44684
Frauen-Notruf Göttingen – Frauen-Notruf e.V.

Frauenhaus Göttingen

0551/5211800 Home – Frauenhaus Göttingen e. V.

Frauen für Frauen Osterode

05522/4668 Frauen für Frauen – Frauen für Frauen Schutz-, Beratungs-, und Informationszentrum e.V.



Seniorentag am 9. Mai auf dem Kirchplatz in Hann. Münden

Vereine, Initiativen, Dienstleister und regionale Anbieter können jetzt ihren Standplatz anmelden

Am Samstag, 9. Mai, dreht sich auf dem Kirchplatz in Hann. Münden wieder alles um ein gutes, sicheres und aktives Leben im Alter: Der Mündener Seniorentag lädt Besucherinnen und Besucher zum Informieren, Austauschen und Mitmachen ein.

Nach dem großen Zuspruch der vergangenen Jahre hat sich der Seniorentag in der Innenstadt als fester Treffpunkt mit Infoständen und praktischen Angeboten etabliert.

Bewährtes Format mit viel Resonanz

Der Seniorentag hat in Hann. Münden Tradition und so findet in diesem Jahr bereits der 13. Mündener Seniorentag statt. Gerade die Mischung macht den Tag so wertvoll: niedrigschwellige Beratung, persönliche Kontakte und konkrete Tipps direkt mitten in der Stadt.

Auch in diesem Jahr soll der Kirchplatz wieder zu einem „Marktplatz der Möglichkeiten“ werden. Im Mittelpunkt stehen Themen, die viele Menschen (nicht erst im hohen Alter) beschäftigen, zum Beispiel:

- Gesundheit & Prävention
- Pflege, Betreuung & Entlastung im Alltag
- Sicherheit, Hausnotruf & Vorsorge
- Wohnen im Alter & Alltagshilfen
- Mobilität, Freizeit, Ehrenamt & soziale Teilhabe

Bei Interesse melden Sie sich gern bei:

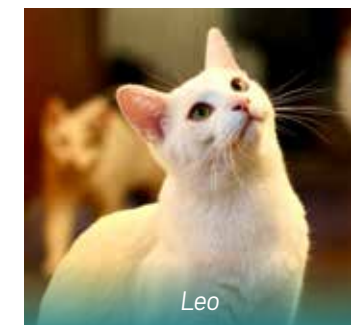
Nadine Rohpeter
rohpeter@mundus-online.de
05541 9579915

Notfellchen

Mit unserer neuen Rubrik „Notfellchen“ geben wir Tieren eine Bühne, die ein liebevolles Zuhause suchen. Gemeinsam mit Tierschutzorganisationen und Tierheimen möchten wir ihre wichtige Arbeit unterstützen, indem wir regelmäßig Hunde, Katzen und Co. vorstellen, die zur Vermittlung stehen.

✉ Tierschutzverein-Werratal@web.de

☎ +49 151 65175698



TIERART / RASSE (MIX)

Hauskatzen

NAME DES TIERES

Leo, Cleo, Milo

GESCHLECHT / KASTRIERT (JA/NEIN)

zwei Jungs, Cleo Mädchen, alle kastriert

AKTUELLER AUFENTHALTSORT

Pflegestelle

GEEIGNET FÜR:

KINDER
✓ NEIN

HUNDE
✓ NEIN

KATZEN
✓ NEIN

GESUNDHEITSSTATUS:

Kastriert, gechipt, geimpft.

SCHUTZGEBÜHR 175,00 €

ALTER
8 Monate

Zahnarztpraxis Dr. Egert

Praxis mit Zukunft

- modernste Technologie
- rein digital und abformfrei
- eigenes Labor für kurze Wege
- über 20 Jahre Erfahrung

ERFAHRUNG TRIFFT DIGITALE PRÄZISION

Zahnmedizinische/r Fachangestellte/r gesucht

Werden Sie Teil unseres Teams und gestalten Sie zusammen mit uns moderne Zahnmedizin.

Jetzt bewerben: info@zahnarzt-goettingen.eu

Riemannstraße 32 | 37083 Göttingen
Telefon 0551 73222
www.zahnarzt-goettingen.eu

onOvo Tierbedarf GmbH

Die Angebote sind gültig vom 9.März bis zum 22.März! Nur solange der Vorrat reicht.

Katzenstreu 8 kg
statt 8,95,- nur **6,99 €**
+ 1x Delicats 500 g gratis nach Wahl dazu.

Rinti 800 g Dosen
statt 2,79,- nur **2,15 €**

Torneo Kräutermüsli getreidefrei 15 kg
statt 19,99,- nur **16,99 €**
Futtermöhren 20 kg
statt 6,50,- nur **4,99 €**

onOvo Geflügelfutter 25 kg
Ab 3 Sack 3% Rabatt
Ab 5 Sack 5% Rabatt
Ab 10 Sack 10% Rabatt
Im gesamten onOvo Geflügelfutterprogramm frei kombinierbar! Vom Bruteifutter über Wachtel- bis zum Legehennenfutter!

In allen Filialen der onOvo Tierbedarf GmbH sowie Farmerstores und der Stadtmühle Beverungen!

Veckerhäger Str. 82, 34346 Hann. Münden, Tel.: 05541-903361 | Göttinger Str. 46a, 37124 Rosdorf, Tel.: 0551-33399 | Am Hambacher Weg 4, 37235 Hessisch Lichtenau, Tel.: 05602-4854 | Stadtmühle - Lange Str. 1, 37688 Beverungen, Tel.: 05273-3677990

Gottschalk 
Auto & Garten Gottschalk e.K.

STARKE TECHNIK FÜR JEDEN EINSATZ.

STARTEN SIE MIT GELADENER POWER IN DIE FRÜHJAHRSSAISON. MIT DEN KIA STARTER DEALS UND DEN VOLLELEKTRISCHEN GARTENGERÄTEN VON STIHL.



Kia EV4 GT-Line, 81,4-kWh-Batterie, FWD, Stromverbrauch kombiniert 16,2 kWh/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert 0 g/km. CO₂-Klasse A. Bis zu 584 km Reichweite.
Auto & Garten Gottschalk e.K. | 37213 Witzhenhausen | Unter den Weinbergen 2 | Tel. 05542 - 507180 | www.autogottschalk.de

Fotos: Stihl, Kia, Adobe Stock

Göttingen ◀ ▶ Duderstadt

**Barrierefrei unterwegs:
Mehr Platz für Rollstühle,
Rollatoren & Kinderwagen.
Mobilität für alle!**

Jeden Tag, jede Stunde.

www.zvsn.de/landesbus

Der Landesbus L160

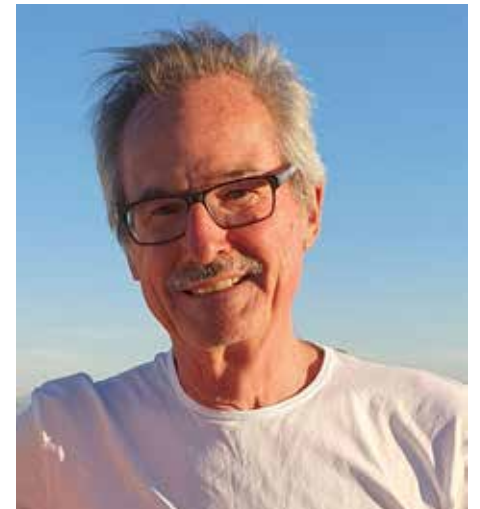
VSN Verkehrsverbund Süd-Niedersachsen
sicher · zuverlässig · umweltbewusst

In jedem Grashalm ein eigener Kosmos

Göttinger Studie zeigt bedrohte Insektenvielfalt und fordert umgedacht Mähen

Eine winzige, meist übersehene Welt im Inneren ganz gewöhnlicher Grashalme – und ein dramatischer Appell, sie besser zu schützen: Eine neue Studie der Universität Göttingen gemeinsam mit dem ungarischen HUN REN Centre for Ecological Research zeigt, wie reichhaltig, spezialisiert und gleichzeitig

gefährdet die Insektenfauna in Gräsern ist. Die Forschenden untersuchten über 23.000 Halme aus 15 Gras-Arten. Das Ergebnis überrascht selbst Experten: In zehn mehrjährigen Arten fanden sie 255 Insekten-Arten. Einjährige Gräser waren dagegen vollständig unbewohnt. Ein Drittel der entdeckten Arten sind Pflanzenfresser wie Gallmücken oder Halmfliegen. Die übrigen zwei Drittel bestehen überwiegend aus parasitischen Wespen, die ihre Wirtstiere in den Halmen aufspüren und befallen. Pro mehrjähriger Gras-Art fanden die Forschenden durchschnittlich zwölf Pflanzenfresser und 30 Parasitoide. Längere Halme in langlebigen Gras-Arten boten dabei die artenreichsten Mikrohabitate.



Prof. Dr. Teja Tscharntke, Abteilung Agrar-ökologie und Funktionelle Agrobiodiversität. Fotos: Uni Göttingen

Viele der Insekten überwintern im Halm – schnelles Nachwachsen reicht ihnen nicht. „Wir brauchen ungemähte Refugien über mehrere Jahre hinweg. Nur dann können stabile Populationen entstehen.“

Die Studie dokumentiert eindrucksvoll, wie viel biologische Komplexität selbst in kleinsten Lebensräumen steckt. Und sie macht deutlich, dass klassische Grünlandbewirtschaftung diese Mikrowelten bislang kaum berücksichtigt.

Tscharntkes Appell ist eindeutig: „Wir müssen lernen, auch das Unsichtbare zu schützen. Ein einziger intakter Grashalm kann ein ganzes Netzwerk von Arten tragen – aber nur, wenn wir ihm Zeit geben.“

Die Veröffentlichung in Basic and Applied Ecology (Open Access) liefert damit nicht nur neue Erkenntnisse über wenig bekannte Insekten, sondern auch konkrete Handlungsempfehlungen: Weniger Mahd, mehr stehengelassenes Gras – und ein genauerer Blick in die unscheinbare Welt direkt vor unseren Füßen.

„

Wir haben eine verborgene Welt freigelegt, von der viele nicht einmal ahnen, dass es sie gibt“, sagt Studienleiter Prof. Dr. Teja Tscharntke. „Die Spezialisierung dieser winzigen Insekten ist enorm – und macht sie gleichzeitig extrem verletzlich.“

Einjährige Gräser wie Ackerfuchschwanz dagegen erwiesen sich als ökologisch unzuverlässige Gastgeber: Ihr unvorhersehbares Auftreten im Jahresverlauf führte dazu, dass sich offenbar keine einzige Insektenart dauerhaft an sie angepasst hat. Doch ausgerechnet das übliche Management von Wiesen und Weiden bedroht diese Vielfalt. „Regelmäßiges Mähen zerstört die Lebensräume dieser hochspezialisierten Arten, bevor sie sich überhaupt entwickeln können“, warnt Tscharntke.

Pflege und Schutz vom Fachmann

Glanzleistung Göttingen – eine gute Wahl für Ihr Fahrzeug

Im Industriegebiet Göttingen-Grone, in der Karl-Arnold-Straße 6e, hat sich Glanzleistung Göttingen als einer der führenden Anbieter für professionelle Fahrzeugaufbereitung etabliert. Das Unternehmen überzeugt mit einem geschulten, zertifizierten Team rund um Inhaber Jonas Volpers sowie mit einer Philosophie: Qualität statt Quantität – mit Leidenschaft zur Perfektion. Glanzleistung bietet Fahrzeugpflege auf höchstem Niveau – von der gründlichen Innen- und Außenreinigung über Lackaufbereitung bis hin zu High-End-Versiegelungen. Kunden profitieren von einem breiten Spektrum an Leistungen, darunter:

- ✓ Handwäsche direkt am Standort
- ✓ Innen- & Außenreinigung
- ✓ Politur, Antihologramm-Politur & Lackauffrischung
- ✓ Spezialisierung auf Keramikversiegelungen
- ✓ Pflege für Oldtimer und Neufahrzeuge

Besonders bekannt ist Glanzleistung für seine Keramikversiegelungen, die den Lack über Jahre hinweg schützen. Eine

hochwertige Keramikbeschichtung sorgt dafür, dass äußere Einflüsse – Schmutz, UV-Strahlung, Witterung, Streusalz – kaum Chancen haben. Der Lack bleibt langfristig unempfindlich, widerstandsfähig und glänzt wie am ersten Tag.

Das Angebot richtet sich an Fahrzeugbesitzer, die langlebigen Premiumschutz wünschen – ideal für Neuwagen, aber ebenso beliebt bei Oldtimer-Besitzern. www.glanzleistung-goe.de



MÄRZ DEAL:

PKW Komplettaufbereitung 389€*

- ✓ Intensive Innenreinigung des gesamten Fahrzeugs
- ✓ Handwäsche
- ✓ Lackreinigung
- ✓ Hochglanzpolitur

*Bei Tierhaaren oder extremen Verschmutzungen Aufpreise

Glanzleistung Göttingen
Karl-Arnold Str. 6e
37079 Göttingen
Tel.: 0551 38717770

@ [glanzleistung_goettingen](https://www.instagram.com/glanzleistung_goettingen)
www.glanzleistung-goe.de



Zustellung per **Deutsche Post** an alle Haushalte

Die nächste Ausgabe erscheint
im April 2026

Impressum

Mundus Marketing & Interactive GmbH

Geschäftsführender Herausgeber:
Jörg Christian Bornhoff
Sichelnsteiner Weg 2, 34346 Hann.
Münden, Tel. 05541 95799-0, info@mundus-online.de, www.mundus-online.de

Kaufmännische Abteilung:
Claudia Tarsa (Ltg.)

Verkauf: Nadine Rohpeter (Ltg.),
Sinja Nordhausen, Heidrun
Wegener-Kerff, Steffen Schott,
Alicija Przybyla

Redaktion: Susanne Wesche,
Bernard Marks, Rainer Lomen,
Lutz Conrad, Claudia Nachtwey,
Vanessa Pegel
redaktion@mundus-online.de

Grafik & Layout: Volker Schäfer
(Ltg.), Viktoria Kuke, Paulina Müller,
Christian Wenk, Laura Edling
Social Media: Viktoria Kuke
Vertrieb: Jan Kerff

Erscheint monatlich, postalische
Verteilung an alle Haushalte in
Göttingen sowie Auslage an aus-
gewählten Ablagestellen
Druck: DDM GmbH & Co. KG, Frank-
furter Straße 168, 34121 Kassel
Auflage: 95.000 Stk.
Bild- und Textnachweis – soweit
nicht anders angegeben – Mundus
Marketing & Interactive GmbH,
Adobe Stock, Shutterstock, Fotolia,
Pixabay, Freepik, Rawpixels, bei
Gewinnspielen ist der Rechtsweg
ausgeschlossen.



[meineRegion365.de](https://www.meineRegion365.de)

Für jeden Moment.

Der Volvo EX40 Fully Electric.

Das vollelektrische, selbstbewusste Kompakt-SUV
mit integrierten Google Services¹. Ihr perfekter
Begleiter, wo auch immer das Leben Sie hinführt.

¹ Google Services sind in der Regel nur auf dem Smartphone verfügbar. Danach
ist die Nutzung der digitalen Services von Google Services kostenpflichtig. Google
ist eine Marke von Google LLC.

Hetzler Automobile Göttingen GmbH

Hans-Böckler-Straße 29, 37079 Göttingen, Tel. 0551 50 5220



Hetzler-Automobile Vertriebs GmbH & Co. KG

Heiligenröderstr. 27, 34123 Kassel, Tel. 056157009-0

Autohaus Hetzler GmbH & Co. KG

Wolhager Straße 5, 34560 Fritzlar, Tel. 056229930-0

volvocars-haendler.de/hetzler

musterhaus
küchen

AM HARZ

Für euch sind
wir Feuer
und Flamme.



Oderstr. 45 | 37197 Hattorf am Harz

Neustädter Tor 2 | 37520 Osterode am Harz

www.kuechen-am-harz.de



ERSTMALS IN GÖTTINGEN!

Service-Wohnen auf gehobenem Niveau.

Im Stadtteil Weende entstehen 55 Service-Eigentumswohnungen der Extraklasse.

Die **lebensART am Klosterpark** bietet exklusiv zum Verkauf stehende Service-Wohnungen und verbindet selbstbestimmtes Wohnen mit einem durchdachten Rundum-sorgenfrei-Paket: hausinterner Pflegedienst, 24-Stunden-Bereitschaft, Arztpraxen sowie barrierearme und architektonisch hochwertige Bauweise. Und vor allem: Räume für Gemeinschaft, Kultur und aktive Freizeitgestaltung – auf einem Niveau, das in Göttingen einmalig ist.

Für alle, die in ihrem besten Alter selbstbestimmt leben und dabei auf nichts verzichten wollen.



24 WOHNUNGEN RESERVIERT. BAUSTART ERFOLGT.

Jetzt Termin
mit feinRAUM
Immobilien
vereinbaren!



INFORMATION UND VERKAUF:

Telefon: 0551 | 770 770 14

E-Mail: info@feinraum-immobilien.de

Web: www.feinraum-immobilien.de

EIN
PROJEKT
DER

Hoko
Verwaltungs GmbH

hoko-soest.de